Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 88 (1970)

Heft: 121

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Donnerstag 28. Mai 1970
Berne, jeudi 28 mai 1970

1221

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

88. Jahrgang
88e année

Nº 121

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ℘ (031) 61 2000 (Eidg. Amt für das Handelsregister ℘ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ℘ (031) 61 2000 (Office féd. du registre du commerce ℘ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Nº 121 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.
Geschäftseröffnungsverbot.
Bonut AG, in Liquidation, Luzern.
Metal Vacuum, Me-Va SA, Via Ballerini, Locarno.
Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marche di fabbrica e di commercio 245089 - 245124.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Tagung des OECD-Rates auf Ministerebene. – Réunion du Conseil de l'OCDE au niveau ministériel.
Auslands-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.
Postcheckverkehr, Beitritte. – Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce
Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Uri, Nidwalden, Glarus, Zug, Freiburg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., St. Gallen.

Zürich – Zurich – Zurigo

15. Mai 1970.
Schweizerische Nationalbank (Banque nationale suisse) (Banca nazionale svizzera), mit Sitz des Direktoriums in Zürich 1;
Schweizerische Nationalbank (Banque nationale suisse) (Banca nazionale svizzera), mit Agentur in Winterthur 1;

(beide SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1970, S. 387), Aktiengesellschaft mit rechtlichem und administrativem Sitz in Bern. Kollektivprokura zu zweien für den Sitz Zürich und die Agentur Winterthur wurde erteilt an Hans Krebs, von Winterthur und Rüeggisberg, in Winterthur. Die Prokura von Albert Ritter ist erloschen.

15. Mai 1970. Kunststeine, Zement.
Leo Rodelli-Birchmeier, in Dübendorf (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1969, S. 2873), Fabrikation von Kunststeinen und Zementwaren. Der Firmainhaber lebt in Gütertrennung.

15. Mai 1970. Schreinerei, Zimmerei.
Martin Voelkle A.-G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1957, S. 2514), Betrieb einer Schreinerei und Zimmerei. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 11. 2. 1970 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

15. Mai 1970.
Darlehenskasse Rheinau, in Rheinau, Genossenschaft (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1966, S. 1915). Karl Künzli aus dem Vorstand ausgeschieden: seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des Vorstandes: Umbert Riedo, von Plaffeien, in Rheinau, Präsident. Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

15. Mai 1970. Waren aller Art, Pelzwaren.
D. H. Grosvenor A.G., in Zürich 8 (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1967, S. 4146), Handel mit und Import von Waren aller Art, insbesondere Pelzen und Pelzwaren usw. Dr. Peter Kistler infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Rudolf Abt, von Zürich und Opfikon, in Opfikon.

15. Mai 1970. Elektrische Installationen.
W. Schultheis-Möckli AG, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1969, S. 719), Ausführung von elektrischen Installationen usw. Dr. Jakob Biedermann aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Ruth Burkhalter, von Sumiswald, in Kilchberg ZH. Ernst Burkhalter, Vizepräsident des VR, wohnt nun in Kilchberg ZH.

15. Mai 1970. Liegenschaftsverwaltung.
Kramhof A.-G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1963, S. 1954), Verwaltung und Verwertung der Liegenschaft «Kramhof», Füsslistrasse 4, in Zürich 1 usw. Alwin Künzli, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zürich..

15. Mai 1970.
CU-Wärmeaustanscher, Carl Urech, Dipl. Ing. ETH, in Zürich (SHAB Nr. 142 vom 23. 6. 1964, S. 1937). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Friedrich Hoyer, von Bonau TG, in Zürich, und Ernst Rechsteiner, von Speicher, in Bassersdorf. Neues Geschäftsdomizil: Siewerdtstrasse 7.

15. Mai 1970.
Forturenn Immobilien A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1969, S. 270), Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften usw. Otto Altschuler und Ugo G. Sommer aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: André Blanc, von Lausanne, in Genf, Präsident, und Charles Mermoud, französischer Staatsangehöriger, in Genf, Vizepräsident.

15. Mai 1970. Werbung.
Busskamp & Koch, A. Gut AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1969, S. 1707), Werbeagentur usw. Peter Busskamp aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen.

15. Mai 1970. Bauelemente.
Edak A.G., Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1967, S. 759), Fabrikation von Bauelementen usw., mit Hauptsitz in Schaffhausen. Unterschrift von Willi Dubach erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Max Reichlin, von Schwyz, und Willy von Niederhäusern, von Rüti BE, beide in Schaffhausen.

15. Mai 1970. Dichtungsmaterialien.
F. Huber, Fabrikation und technische Vertretungen, in Zürich (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1969, S. 433), Vertretungen, Handel und Fabrikation von Dichtungsmaterialien usw. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Emil Kolb, von Schaffhausen, in Uster, und Simone Huber, von und in Zürich.

15. Mai 1970.
Guzzi A.G., Ingenieurbureau für Hoch- und Tiefbau, in Zürich 6 (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1966, S. 3934). Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis: Dr. Kurt von Arx, von Niedergösgen SO, in Zumikon. Neu haben Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Hans Walter, von Schaffhausen, in Zürich; Manfred Zedi, von Zürich, in Rümlang, und Janos Zug, ungarischer Staatsangehöriger, in Zürich.

15. Mai 1970.
Taurus Baumaschinen AG, in Dübendorf (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1969, S. 2003), Handel mit Maschinen, insbesondere mit Baumaschinen usw. Prokura von Werner Graf und Ivo Meier erloschen.

15. Mai 1970.
Canada Dry Getränke A.G., in Dietikon (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1963, S. 1258), Handel mit alkoholfreien Getränken usw. Charles Born, nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrat), bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Ernst Wunderli, Mitglied des VR, nun auch Präsident desselben; führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR und zugleich Vizepräsident und Delegierter desselben mit Einzelunterschrift: Fritz Lanz, von Gondiswil BE, in Zollikon. Thomas Dörflinger, Mitglied des VR und Geschäftsführer, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Mai 1970.
Assmann Verwaltungsgesellschaft AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Bahnhofplatz 14, Zürich 1 (c/o Dr. Edmund Wehrli). Statutendatum: 6. 5. 1970. Grundkapital Fr. 250 000, voll liberiert, 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Zweck: Gründung und Verwaltung von und Beteiligung an Unternehmen aller Art; kann auch Liegenschaften erwerben oder verwalten. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. Einziges Mitglied des VR: Dr. Edmund Wehrli, von Aarau, Zürich und Zollikon, in Zollikon, mit Einzelunterschrift.

19. Mai 1970.
Datacolor (Datacolor SA) (Datacolor Ltd.), in Dietlikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Brandbachstrasse 10. Statutendatum: 5. 5. 1970. Grundkapital: Fr. 300 000, mit Fr. 240 000 liberiert, 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Erwirbt einen Digitalrechner ‚Unicomp 201', komplett ausgerüstet; eine Kugelkopfschreibmaschine mit Zehner- und Funktionstastatur samt Rechentisch; einen Lochstreifenleser und zwei Farbrezeptrechenprogramme zum Preise von zusammen Fr. 113 600, welcher voll auf Grundkapital angerechnet. Statuten räumen bestimmten Personen besondere Vorrechte beim Uebergang von Aktien ein. Zweck: Herstellung von und Handel mit elektronischen, optischen und feinmechanischen Apparaten und Anlagen, insbesondere für die Farbmessung und für die mit dieser im Zusammenhang stehenden Datenverarbeitung, sowie industrielle Beratung und Schulung auf diesem Gebiete; kann sich an anderen Unternehmungen der gleichen oder verwandten Branchen beteiligen. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Dr. Bruno Schneider, von Zürich, in Lufingen, Präsident; Dr. Ernst Rohner, von Rebstein, in Oberengstringen, Delegierter; Prof. Dr. Walter Guggenbühl, von Meilen, in Zürich, und Edwin Keller, von Altendorf, in Zürich, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Mai 1970. Liegenschaftsverwaltung.
Walter Brak A.G., in Zürich 3 (SHAB Nr. 119 vom 24. 5. 1966, S. 1681). Statuten am 22. 4. 1970 geändert. Die bisherigen 300 Aktien zu Fr. 500, die das ganze Grundkapital ausmachen, lauten nun auf den Namen. Neue Umschreibung des Zwecks: Vermietung und Verwaltung der Liegenschaft Grubenstrasse 15 in Zürich 3. Walter Heinrich Brak – dieser infolge Todes – und Willi Küderli aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; die Unterschrift des ersten erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Raetus Mutzner, von Chur und Maienfeld, in Zürich, Präsident, sowie Marguerite Brak, von Mönthal, in Zürich, und Nelly Hüni-Brak, nun in Küsnacht, die Prokura der Letzgenannten erloschen. Neue Adresse: Bahnhofstrasse 35 in Zürich 1 (bei Dr. Raetus Mutzner).

19. Mai 1970.
Betag Beteiligungs-Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1962, S. 2093). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 2. 4. 1970 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

19. Mai 1970.
Hydro-Carbons International Holding Company, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1969, S. 1735), Beteiligung an Unternehmungen, die sich mit dem Aufsuchen und der Förderung, dem Transport, der Raffination, der Bearbeitung und der Verteilung von flüssigen und gasförmigen Produkten der Kohlenwasserstoff-Gruppe befassen usw. Statuten am 1. 4. 1970 geändert. Schreibweise der Firma ist nun: **Hydrocarbons International Holding Company.**

19. Mai 1970.
Rolf Schaerr AG, Werbeagentur BSR, in Zürich 6 (SHAB Nr. 122 vom 27. 5. 1968, S. 1129). Statuten am 29. 4. 1970 geändert. Neuer Wortlaut der Firma: **Hauser & Partner AG, Werbeagentur.** Rolf Schaerr und Liliana Schaerr aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Ebenfalls erloschen die Prokura von Irène Rutz. Neues -einziges- Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Willy Hauser, von Gossau ZH, in Fällanden. Einzelunterschrift wurde erteilt an Ruth Hauser, von Gossau ZH, in Fällanden. Neue Adresse: Winterthurerstrasse 549 Zürich 11.

19. Mai 1970. Pharmazeutische Produkte.
Drogan AG (Drogan SA), bisher in St. Gallen (SHAB Nr. 78 vom 6. 4. 1970, S. 743). Statuten, ursprünglich vom 12. 3. 1956, letztmals geändert am 29. 12. 1961, am 21. 4. 1970 erneut geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Alfred Escher-Strasse 5, Zürich 2 (bei Dr. Mario Leemann). Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 20 000 liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Vertrieb von pharmazeutischen Produkten. Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Die Mitglieder des VR führen Einzelunterschrift. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Mario Leemann, von und in Zürich.

19. Mai 1970.
Baugenossenschaft «Arwo» Horgen, in Horgen (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1969, S. 1049). Die Generalversammlung bezweckt, ihren Mitgliedern durch Ankauf von Land und Erstellung von gesunden, billigen und zweckmässigen Häusern zu einem Heim zu verhelfen. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Aktuar oder dem Kassier Kollektivunterschrift zu zweien. Neu zeichnungsberechtigt im Sinne der erwähnten Regelung sind nun auch Willi Hauser, von Egnach, in Horgen, Vizepräsident, und Hans Weber, von Thalwil, in Horgen, Kassier.

19. Mai 1970.
Susanne Eschmann, Lederwarenfabrikation, in Zürich, Bellerivestrasse 201, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Susanne Eschmann, geb. Kummer, von Zürich und Schönenberg, in Zumikon, in Gütertrennung lebend. Der Ehemann, Hans A. Eschmann, von Zürich und Schönenberg, in Zumikon, hat gemäss Art. 167 ZGB zugestimmt; ihm ist Einzelunterschrift erteilt. Fabrikation von Lederwaren.

19. Mai 1970.
Alfred Bertschi Annoncen, in Zürich, Schöffelgasse 7, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alfred Bertschi, von Dürrenäsch AG, in Zürich 2. Werbung und Verwaltung von Inseraten für Zeitungen und Zeitschriften.

19. Mai 1970. Photo- und Radioapparate; Bijouterie.
J. Duschinsky, in Zürich, Hügelstrasse 11, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jozef Duschinsky, von Zürich, in Zürich 2. Vertretungen von und Handel mit Photo- und Radioapparaten sowie Bijouteriewaren.

19. Mai 1970. Kolonialwaren, Tabakwaren.
Wipf, in Andelfingen (SHAB Nr. 193 vom 19. 8. 1948, S. 2298), Kolonialwaren- und Tabakwarenhandlung. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «Wipf», in Andelfingen, erloschen.

19. Mai 1970. Lebensmittel, Tabakwaren.
Wipf, in Andelfingen, beim Bahnhof, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Albert Wipf, von Andelfingen und Marthalen, in Andelfingen. Hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Wipf», in Andelfingen, übernommen. Datailhandel mit Lebensmitteln und Tabakwaren.

19. Mai 1970. Grundstücke.
Maronga AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 41 vom 18. 2. 1966, S. 549), Kauf, Verkauf und Verwaltung sowie Finanzierung von Grundstükken usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 8. 1. 1970 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

19. Mai 1970. Vervielfältigungsmatrizen; Kohlepapier.
Haener, Stencils & Carbon Paper, in Zürich (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1956, S. 127), Handel mit Vervielfältigungs-Matrizen und Kohlepapier. Der Firmainhaber ist gestorben. Ueber seinen Nachlass ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 14. 4. 1970 die konkursamtliche Liquidation angeordnet worden. Infolgedessen wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

19. Mai 1970.
S.C.A.I. Spedizioni Cotoni Anonima Italiana, Milano, Succursale di Zurigo, in Zürich 1 (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1947, S. 753). Empfang und Weiterbeförderung von Waren, hautpsächlich Textil-Rohstoffen usw., Zweigniederlassung der ‚S.C.A.I. Spedizioni Cotoni Anonima Italiana' in Mailand. Der Eintrag über diese Zweigniederlassung wird im Sinne von Art. 77, Abs. II, lit. b. HRV, von Amtes wegen gelöscht, weil der Geschäftsbetrieb der Zweigniederlassung aufgehört hat.

19. Mai 1970. Keramik.
Terramatik GmbH, in Zürich 1 (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1967, S. 639), Verwertung von Patenten, Schutzrechten und Erfindungen betreffend die automatisierte Produktion in der keramischen Indu-

strie usw. Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1970, S. 615) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

19. Mai 1970. Wein.
Soeovin AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 79 vom 7. 4. 1970, S. 754), Grosshandel mit Wein usw. Das Verwaltungsratsmitglied Werner Peter ist Bürger von Zürich und Geuensee, nicht wie irrtümlich eingetragen von Grcifensce.

19. Mai 1970. Autokarosserie.
Emil Schmid, bisher in Wallisellen (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1952, S. 2290), Betrieb einer Autokarosserie-Werkstätte. Neuer Sitz: Dietlikon. Adresse: Brandbachstrasse 6.

19. Mai 1970.
Malteeh AG. für technisehe Malerarbeiten, in Zürich 4 (SHAB Nr. 122 vom 29. 5. 1967, S. 1825). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans Steinauer, von Zürich, in Adliswil; Anton Bach, von Eschenz, in Adliswil, und Franz Huber, von Winterthur, in Zürich.

19. Mai 1970. Wellen, Steuerungen.
Ultraflex A.G., in Zürich 11 (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1970, S. 430), Handel mit biegsamen Wellen und Steucrungen usw. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt Karl Gick, von Winterthur, in Rüschlikon. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Walter Thalmann, von Horben und Wiezikon, in Zürich.

19. Mai 1970. Gummi- und Kunststoffartikel.
Interflex S.A., in Zürich 11 (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1969, S. 2074). Herstellung von Artikeln aus Gummi und Kunststoffen usw. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt Karl Gick, von Winterthur, in Rüschlikon.

19. Mai 1970.
Stadt/Land Immobilien AG. Zürich, in Zürich 7 (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1969, S. 2003). Statuten am 15. 5. 1970 geändert. Durch Ausgabe von 100 000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 100 wurde das Grundkapital von Fr. 10 000 000 auf Fr. 20 000 000 erhöht. Es ist zerlegt in 200 000 Inhaberaktien zu Fr. 100 und ist voll liberiert.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarberg

19. Mai 1970.
Viehzuchtgenossenschaft Rapperswil, in Rapperswil BE (SHAB Nr. 275 vom 25. 11. 1964, S. 3539). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden der Präsident Ernst Stähli-Marti, der Vizepräsident Fritz Räz sowie der Sekretär Fritz Zingg; ihre Unterschriften sind erloschen. Es wurden gewählt: Bendicht Schüpbach, von Signau, in Moosaffoltern, als Präsident; Hans Jenni, von Bangerten BE, in Rapperswil, als Vizepräsident (bisher Kassier), und Hans-Peter Imobersteg, von Boltigen i. S., in Rapperswil, als Sekretär. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

19. Mai 1970. Chem.-techn. Produkte.
Pulver Werner, in Scewil, Gemeinde Rapperswil BE, Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Produkten (SHAB Nr. 119 vom 27. 5. 1959, S. 1499). Das mit Urteil des Gerichtspräsidenten von Aarberg vom 27. April 1970 eröffnete Konkursverfahren wurde mangels Aktiven durch den Entscheid des Gerichtspräsidenten vom 6. Mai 1970 eingestellt. Da der Inhaber das Geschäft nicht weiterführt, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

Bureau Aarwangen

19. Mai 1970.
Allgemeine Baugenossenschaft Madiswil, in Madiswil (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1962, S. 3569). In der Mitgliederversammlung vom 6. Februar 1970 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendigt ist, wird die Firma gelöscht.

Bureau Bern

15. Mai 1970. Geschäftseinrichtungen usw.
Forma Raumgestaltung W. Hofstetter, in Bern. Inhaber der Firma ist Werner Hofstetter, von Langnau i. E., in Zollikofen, Gemeinde Münchenbuchsee. Beratung, Projektierung und Ausführung von Geschäftseinrichtungen (Tea-Rooms, Restaurants, Coiffeursalons usw.). Kornhausplatz 2.

15. Mai 1970. Liegenschaften usw.
Intereity AG Zürich, Zweigniederlassung Bern, in Bern, Erwerb, Erstellung, Vermittlung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1970, S. 192), mit Hauptsitz in Zürich. Anton Bächler, Prokurist, wohnt nun in Uster.

15. Mai 1970. Restaurant.
W. Marti-Brawand, in Bern, Betrieb des Restaurants und Tea-Rooms «Schönau» (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1956, S. 390). Neue Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants «Bürgerhaus». Neues Geschäftsadresse: Neuengasse 20.

15. Mai 1970. Restaurant.
Hans Lang, in Bern, Betrieb des Restaurants «Waldheim» (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1967, S. 1511). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

15. Mai 1970. Treuhandbüro usw.
Samuel Fehlmann, in Bern, Treuhandbüro usw. (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1969, S. 378). Neue Geschäftsnatur: Kauf, Verkauf, Tausch, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften, Treuhandbüro, Wohnungsagentur.

15. Mai 1970. Spital- und Laborbedarf.
Martin Bieri, in Bern. Inhaber der Firma ist Martin Bieri, von Schangnau, in Spiegel, Gemeinde Köniz. Handel mit Spital- und Laborbedarf. Hopfenweg 17.

19. Mai 1970.
Photo Ed. Rieben, in Bern. Inhaber der Firma ist Eduard Rieben, von Lenk, in Bern. Herstellung und Vertrieb von Photos. Hildanusstrasse 4.

19. Mai 1970. Gasthof.
M. Michel, in Bern. Inhaber der Firma ist Martin Michel, von Bönigen BE, in Bern. Betrieb des Gasthofes «Alpenblick». Kasernenstrasse 29.

19. Mai 1970.
Karton- und Papierfabrik Deisswil AG., in Deisswil, Gemeinde Stettlen (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1969, S. 1408). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Kurt Hofmann, von Bern und Rüeggisberg, in Bern, und René Altorfer, von Rüti bei Winkel, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen.

19. Mai 1970. Gasthof.
Doris Fabi, in Bern. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Doris Fabi geb. Obergsell, von und in Bern. Betrieb des Gasthofes «Löwen». Bernstrasse 104, Bümpliz.

19. Mai 1970. Waren aller Art usw.
IVO AG, in Bern, Durchführung von Handelsgeschäften jeglicher Art im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1970, S. 506). Die Generalversammlung vom 10. April 1970 hat die Statuten revidiert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 7 Mitgliedern. Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates ist Richard F. Eisenbeiss, deutscher Staatsangehöriger, in Vielbringen, Gemeinde Worb; er führt Einzelunterschrift. Regula Walter-Gäumann wohnt nun in Spiegel, Gemeinde Köniz. Ivo Pollak und Edith Ruth Pollak-Gloor sind nun Bürger von Bern.

19. Mai 1970. Reklamemalerei.
Brügger und Schindler & Co., in Bern, Reklamemalerei, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1962, S. 1794). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Max Schindler und seine Ehefrau Paula geb. Holzhammer haben durch Vertrag vom 24. April 1970 Gütertrennung vereinbart.

Bureau Biel

19. Mai 1970.
Maschinenfabrik Mikron A.G., in Biel (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1969, S. 2558). Dr. Hans Rohner (bisher Vizedirektor) wurde zum Direktor ernannt; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Hanspeter Weber und Max Conrad, letzterer nun wohnhaft in Sutz, deren Prokura erloschen ist, sind zu Vizedirektoren ernannt worden; sie zeichnen wie bisher kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hermann Hartmann, von Villnachern AG, in Mörigen, und Vladimir Stefka, von Arvigo GR, in Nidau.

Bureau Burgdorf

14. Mai 1970.
Käsereigenossenschaft Hub, Krauchthal, in Hub, Gemeinde Krauchthal (SHAB Nr. 77 vom 1. 4. 1968, S. 683). In der a. o. Generalversammlung vom 24. März 1970 hat die Genossenschaft ihre Statuten revidiert. Die Stammanteile werden aufgehoben ohne Rückzahlung des Anteilscheinkapitals (Ermächtigung des Regierungsrates des Kantons Bern vom 1. Mai 1970 in Anwendung von Art. 31 HRV). Andere publikationspflichtige Tatsachen werden von der Statutenrevision nicht betroffen.

15. Mai 1970.
Käsereigenossenschaft Alchenstorf, in Alchenstorf (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1967, S. 3222). In der a. o. Generalversammlung vom 16. März 1970 hat die Genossenschaft ihre Statuten revidiert. Die Stammanteile werden aufgehoben und das Anteilscheinkapital zurückbezahlt (Ermächtigung des Regierungsrates des Kantons Bern vom 1. Mai 1970 in Anwendung von Art. 31 HRV). Unterschrift führen nun kollektiv zu zweien der Präsident, der Vizepräsident, der Sekretär und der Kassier. Andere publikationspflichtige Tatsachen werden von der Statutenrevision nicht betroffen. Kassier ist Hans Hermann, von Langnau im Emmental, in Alchenstorf.

19. Mai 1970.
Leu Aktiengesellschaft Hoch- und Tiefbau, in Hindelbank, Ausführung von Hoch- und Tiefbauten (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1968, S. 421). Laut öffentlicher Urkunde über die a. o. Generalversammlung vom 6. Mai 1970 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die Firma wird geändert in **Weiss & Marti AG Hindelbank.** Neuer Geschäftszweck: Ausführung von Strassen- und Tiefbauarbeiten, An- und Verkauf von Grundstücken sowie Beteiligung an andern Unternehmungen, die mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem oder mehrerem Mitgliedern. Der bisherige Präsident Kurt Weiss, der neu auch Delegierter ist, und der bisherige Vizepräsident Herbert Marti führen nun Einzelunterschrift; ihre Kollektivunterschrift ist erloschen. Mario Appetito, von Buchrain LU, in Köniz, wurde zum Direktor, und Walter Althaus, von Unterlangenegg, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, zum Prokuristen ernannt; beide führen Einzelunterschrift.

19. Mai 1970. Graphologische Gutachten, Personalberatung usw.
Graphotek Kayser & Kayser, in Goldbach, Gemeinde Hasle b. B., Personalberatung, graphologische Gutachten, Sprachkurse, Auskunftei, Export und Import von Waren aller Art, Buchhaltungen für Kleinbetriebe, Uebersetzungen, Privatdetektei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1969, S. 1458). Neuer Geschäftszweck: Graphologie, graphologische Gutachten, Psychologie, Personalberatung, Handel mit Waren aller Art.

Bureau de Delémont

12 mai 1970. Produits hydrocarbonés.
Bitusag S.A., à Glovelier. Suivant acte authentique et statuts du 8 mai 1970, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la fabrication et la vente de produits hydrocarbonés ou autres pour la construction. La société peut faire toutes opérations mobilières ou immobilières. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 90 000, divisé en 90 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. La société se propose d'acquérir, pour le prix de fr. 400 000, la goudronnerie et ses accessoires, construite sur l'immeuble feuillet N° 1528 du ban de Glovelier, d'une valeur officielle de fr. 98 500. Les publications sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Kurt Egli, de Wald ZH, à Uerikon, président; André Pasquier, de Le Pâquier, à Fribourg, vice-président et Emile Berbier, de Charmoille, à Porrentruy, membre. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Locaux: Glovelier.

15 mai 1970.
Les Petites Caves S.A., à Courtételle, commerce de vins et spiritueux (FOSC du 20. 10. 1969, N° 245, p. 2408). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 20 août 1969, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau Interlaken

15. Mai 1970. Spezereihandlung.
Jules Horisberger, in Leissigen, Spezereihandlung usw. (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1934, S. 2646). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

15. Mai 1970. Hotel.
Ernst Hansen, in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen, Regina Hotel Beau-Site (SHAB Nr. 297 vom 18. 12. 1924, S. 2071). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

15. Mai 1970. Bäckerei.
Ida Bosshart-Abegglen, in Gündlischwand, Bäckerei, Spezerei und Betrieb der Wirtschaft zur Linde (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1945, S. 2374). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

15. Mai 1970. Hoch- und Tiefbau.
Friedrich Graf, in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen, Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1946, S. 664). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

15. Mai 1970. Bäckerei.
Emanuel Häsler, in Gündlischwand, Bäckerei und Spezereihandlung (SHAB Nr. 225 vom 28. 9. 1925, S. 1631). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

15. Mai 1970.
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Interlaken (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1969, S. 948). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Dr. Heinz Rudolf Wuffli und Dr. Oswald Aeppli, bisher stellvertretende Generaldirektoren, sind zu Generaldirektoren ernannt worden. Sie zeichnen wie bisher kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen.

15. Mai 1970. Malerei usw.
Ernst von Allmen, in Lauterbrunnen, Maler- und Gipsergeschäft (SHAB Nr. 185 vom 11. 8. 1947, S. 2303). Ergänzung der Geschäftsnatur: Betrieb eines Basars.

15. Mai 1970.
Bauunternehmung Hugo Abplanalp AG, in Interlaken (SHAB Nr. 196 vom 22. 8. 1968, S. 1825). Die Prokura des Ernst Bühlmann ist erloschen.

15. Mai 1970. Milchhandlung.
Robert Gertsch, in Grindelwald, Milchhandlung (SHAB Nr. 239 vom 14. 10. 1925, S. 1727). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

15. Mai 1970. Hotel.
P. Kaufmann, in Grindelwald, Betrieb des Berghauses Männlichen (SHAB Nr. 1740 vom 29. 7. 1958, S. 2067). Ergänzung Geschäftsnatur: Betrieb des Hotels Oberland.

15. Mai 1970. Milch.
Peter Frutiger, in Ringgenberg, Milchhandlung (SHAB Nr. 86 vom 11. 4. 1924, S. 616). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

15. Mai 1970. Schlosserei.
Alfred Bhend, in Grindelwald, Schmiede und Schlosserei (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1930, S. 1970). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

15. Mai 1970. Hotel.
F. Gertsch-Abbühl, in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen, Betrieb des Hotels und Pension Jungfraublick (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1950, S. 1631). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

15. Mai 1970. Metzgerei.
A. Gertsch, in Gündlischwand, Metzgerei (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1950, S. 1595). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

15. Mai 1970.
Viehzucht-Genossenschaft Lütschenthal, in Lütschental (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1966, S. 511). Sekretär-Kassier Willi Rubi ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Sekretär-Kassier gewählt: Adolf Gertsch, von Lauterbrunnen, in Gündlischwand. Präsident, Vizepräsident und Sekretär-Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

15. Mai 1970. Hotel.
Moniea Bhend-Fauster, in Unterseen, Betrieb des Hotels Falken (SHAB Nr. 239 vom 13. 10. 1954, S. 2616). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

15. Mai 1970. Pension.
Chr. Steiner, in Lauterbrunnen, Betrieb der alkoholfreien Pension Edelweiss und Molkerei (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1950, S. 1734). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

15. Mai 1970. Besen.
Ringgenberg-Fischbacher, in Leissigen, Besenfabrikation (SHAB Nr. 285 vom 6. 12. 1954, S. 3103). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

15. Mai 1970. Hotel.
E. Frank, in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen, Betrieb des Hotels Eden (SHAB Nr. 221 vom 23. 9. 1959, S. 2628). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

15. Mai 1970. Hotel-Restaurant.
Franz Marti, in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen. Inhaber: Franz Marti, von Lyss, in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen. Betrieb des Hotel-Restaurants Hirschen. Sengg.

15. Mai 1970. Zimmerei.
Fritz Stähli, in Schwanden bei Brienz. Inhaber: Fritz Stähli-Gander, von und in Schwanden bei Brienz. Zimmerei, Chaletbau.

15. Mai 1970. Zimmerei.
Fritz Gafner, in Iseltwald. Inhaber: Fritz Gafner, von Beatenberg, in Iseltwald. Zimmerei. Feld.

15. Mai 1970. Schreinerei.
Hans Schild-Gröters, in Brienzwiler. Inhaber: Hans Schild, von und in Brienzwiler. Betrieb einer mechanischen Schreinerei. Aenderdorf.

15. Mai 1970. Bäckerei.
Robert Michel, in Unterseen. Inhaber: Robert Michel, von und in Unterseen. Bäckerei sowie Handel mit Lebensmitteln und geistigen Getränken (Kleinhandelspatent). Scheidgasse 2.

15. Mai 1970. Gasthof.
von Allmen Paul, in Lauterbrunnen. Inhaber: Paul von Allmen, von und in Lauterbrunnen. Betrieb des Gasthofs Schützen.

15. Mai 1970. Molkereiprodukte.
Hans Gertsch, in Grindelwald. Inhaber: Hans Gertsch, von Lütschental, in Grindelwald. Handel mit Molkereiprodukten. Spielstatt.

15. Mai 1970.
Verlag Feuz, in Leissigen. Inhaber: Hans Feuz, von Gsteigwiler, in Leissigen. Verlag von Zeitschriften und Büchern. Einzelprokura wurde erteilt an Charlotte Feuz, Ehefrau des Hans, von Gsteigwiler, in Leissigen.

15. Mai 1970. Milch.
E. Wymann, in Grindelwald, Milchhandlung (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1945, S. 2524). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

15. Mai 1970. Molkereiprodukte.
Rosa Wymann, in Grindelwald. Inhaberin: Rosa Wymann geb. Werthmüller, von Sumiswald, in Grindelwald. Handel mit Molkereiprodukten. Tuffbach.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

15. Mai 1970. Kino.
Walter Wälti, in Signau, Feinbäckerei und Handlung (SHAB Nr. 99 vom 29. 4. 1941, S. 826). Neue Geschäftsnatur: Betrieb des Kinos «Roxy».

Bureau de Moutier

19 mai 1970. Boulangerie.
Gustave Biland, à Tavannes, boulangerie, pâtisserie et confiserie (FOSC du 20. 3. 1939, N° 66, p. 574). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

19 mai 1970. Boucherie.
Arthur Schaer, à Bévilard, boucherie (FOSC du 27. 8. 1930, N° 199, p. 1775). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

19 mai 1970. Boucherie.
Jean Krebs, à Bévilard. Le chef de la maison est Jean Krebs, de Noflen BE, à Bévilard. Boucherie.

Bureau de la Neuveville

16 mai 1970.
Caisse de erédit mutuel de Nods, à Nods, société coopérative (FOSC du 26. 5. 1964, N° 118, p. 1634). Le comité de direction est composé de Charles Conrad, président (déjà inscrit); Marcel Botteron, vice-président, de et à Nods; Fernand Botteron, jusqu'ici vice-président, a été nommé secrétaire. Pierre Rollier ayant démissionné, ses pouvoirs sont éteints. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

Bureau Nidau

19. Mai 1970. Toilettenartikel.
Roger Egli, «Nido», vorm. Ad. Ryter, in Port, Handel mit Kammwaren und Toilettenartikeln en gros (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1961, S. 2550). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes im Handelsregister von Nidau gelöscht.

Bureau de Porrentruy

15 mai 1970. Génie civil.
Statico S.A., succursale de Porrentruy. Sous cette raison sociale, la Société Anonyme «Statico S.A.», à Delémont, exploitation d'un bureau de génie civil, béton armé, constructions acier et bois et tous travaux se rapportant en général à la construction, inscrite sur le Registre du commerce de Delémont le 7 juillet 1967 (dernière publication voir FOSC du 17. 7. 1967, Nº 164, p. 2430) a, suivant décision de son conseil d'administration du 8 mai 1970, créé une succursale à Porrentruy. La succursale est engagée par la signature individuelle de Roland Schichl, d'Autriche, à Delémont, administrateur délégué, ou par la signature collective à deux de Jacques Saucy, de Develier, à Delémont, président, et Adrienne Schichl, de Bassecourt, à Delémont, secrétaire. Bureaux de la succursale: route de Belfort 33.

Luzern – Lucerne – Lucerna

6. Mai 1970.
Kurtz I. Verwaltungsgesellschaft mbH., in Luzern, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 249 vom 26. 10. 1964, S. 3204). Laut öffentlicher Urkunde vom 22. April 1970 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Gesellschaft gibt im Betrage von Fr. 1 000 000 einen Genussschein aus. Er verleiht Anspruch auf einen Teil des Reingewinnes und im Falle der Auflösung der Gesellschaft des Liquidationserlöses. Der Geschäftsführer Dr. Rudolf Kühne wohnt nun in Zürich, und der Geschäftsführer Dr. Josef H. Frei in Rüschlikon.

8. Mai 1970.
Gewerbehaus Ebenau AG Horw, in Horw. Unter dieser Firma besteht laut Urkunde und Statuten vom 17. April 1970 und Nachtrag vom 30. April 1970 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Erstellung und den Betrieb von Gewerbe- und Lagergebäuden, insbesondere an der Ebenaustrasse in Horw. Sie kann Immobilien erwerben, verkaufen, verwalten und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Präsident ist Hermann Alder-Rudolf, von Küsnacht ZH; Vizepräsident Josef Helfenstein-Albisser, von Sempach; Protokollführer Albert Sigrist-Heer, von Meggen, und Mitglied Leo Gut-Schwegler, von Grosswangen, alle in Horw. Die Genannten führen Kollektivunterschrift zu zweien. Adresse: Hubelstrasse 12 (beim Präsidenten).

15. Mai 1970. Maschinen.
Werner Seiler, WESMA, in Buchrain. Inhaber dieser Firma ist Werner Seiler, von Luzern und Lenzburg, in Buchrain. Maschinenbau und Handel mit Maschinen, speziell Metallbearbeitungsmaschinen. Unterdorfstrasse 23.

15. Mai 1970.
Institut Baldegg, in Baldegg, Gemeinde Hochdorf, Verein (SHAB Nr. 244 vom 20. 10. 1964, S. 3138). Die Unterschrift von Sr. Sixta Popp ist erloschen. Neu führen Einzelunterschrift Sr. M. Martine Rosenberg, von Beinwil (Freiamt), in Baldegg, Gemeinde Hochdorf, als Generalvikarin, und Sr. M. Celestis Scheiwiller, von Waldkirch SG, in Baldegg, Gemeinde Hochdorf, als Generalökonomin.

15. Mai 1970.
Immobilien AG Aesch, in Aesch, in Konkurs (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1966, S. 54). Der Konkursrichter von Hochdorf hat am 11. 5. 1970 dieses Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Die Aktiengesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

15. Mai 1970. Haushaltapparate.
Arthur Müller, in Kriens, Handel mit Haushaltapparaten und Waren aller Art (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1969, S. 2802). Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Land hat am 28. April 1970 den Konkurs eröffnet.

15. Mai 1970.
Urania-Bau AG., in Luzern (SHAB Nr. 68 vom 23. 3. 1970, S. 642). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat am 29. 4. 1970 über diese Aktiengesellschaft den Konkurs erkannt. Sie ist demnach aufgelöst.

15. Mai 1970.
Urania-Treuhand AG., in Luzern (SHAB Nr. 62 vom 16. 3. 1970, S. 580). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat am 29. 4. 1970 über diese Aktiengesellschaft den Konkurs erkannt. Sie ist demnach aufgelöst.

19. Mai 1970.
Color-Test-Verlag AG. Luzern, in Luzern. Unter dieser Firma besteht laut Urkunde und Statuten vom 22. 4. 1970 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Auswertung des Farbtestes nach Prof. Dr. M. Lüscher im In- und Ausland; Abwicklung von Verlagsgeschäften auf dem Gebiete der Psychologie; Beteiligungen; Erwerb von Liegenschaften. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Offizielles Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Präsident ist Dr. Max Lüscher, von Basel, in Luzern, und Mitglied Anton Fischli, von Linthal, in Luzern. Sie führen Einzelunterschrift. Adresse: Frankenstrasse 18 (bei Revisa Treuhand AG.)

Uri – Uri – Uri

14. Mai 1970.
Dätwyler AG, Schweizerische Kabel-, Gummi- und Kunststoffwerke, in Altdorf (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1970, S. 487). Gemäss öffentlicher Urkunde über die a.o. Generalversammlung vom 24. 3. 1970 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

14. Mai 1970. Bauten.
Schafir & Mugglin AG, Zweigniederlassung Seedorf (SHAB Nr. 200 vom 27. 8. 1968, S. 1856), mit Hauptsitz in Liestal, Bauunternehmung usw. Die Unterschrift des Vizedirektors Hans-Jürgen Lang und die Prokuren von Rudolf Spycher, Otto Frey und Ludwig Bösch sind erloschen. Der bisherige Prokurist Armin Bollier wurde zum Vizedirektor ernannt; er zeichnet kollektiv zu zweien; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Horst Marker, deutscher Staatsangehöriger, in Küsnach ZH, Heinz Vollenweider, von Affoltern a. A., in Opfikon, und Josef Wipfli, von Seedorf UR, in Wädenswil. Der Heimatort des Prokuristen Max Merz ist Beinwil am See.

14. Mai 1970. Lebensmittel, Mercerie.
Theres Gisler-Gisler, in Bürglen. Inhaberin der Firma ist mit Zustimmung des Ehemannes Theres Gisler-Gisler, von und in Bürglen UR. Der Ehemann Jules Gisler-Gisler, von und in Bürglen UR, führt Einzelprokura. Lebensmittel und Merceriewaren. Kohlplatz.

19. Mai 1970. Spezialmaschinen.
Gerhard Steinberg & Co., in Altdorf, Herstellung und Vertrieb von Spezialmaschinen für die Schokolade-, Confiserie- und chemisch-pharmazeutische Industrie, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 15. 6. 1966, S. 2282). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Gerhard Steinberg & Co. AG», in St. Margrethen SG.

Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

14. Mai 1970.
Schweiz. Glasindustrie Siegwart & Cie. A.-G., in Hergiswil, Fabrikation und Vertrieb von Hohlglas und anderen Glaswaren (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1965, S. 3563). Walter Siegenthaler, von Langnau BE, in Thun, ist zum Geschäftsleiter mit Einzelunterschrift ernannt worden. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Alois Riegger, von und in Hergiswil NW und Paul Loder, von Grossaffoltern BE, in Luzern.

19. Mai 1970. Beteiligungen.
Monebil A.-G., in Stans, Beteiligung an ausländischen Unternehmen, die sich auf dem Gebiet des Heimbedarfs betätigen usw. (SHAB Nr. 5 vom 10. 1. 1964, S. 56). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wohlen AG (SHAB Nr. 105 vom 8. 5. 1970, S. 1060) im Handelsregister Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.

Glarus – Glaris – Glarona

15. Mai 1970. Vermögensverwaltung usw.
Frandanco A.G., in Glarus. Kauf, Verkauf und Verwaltung von beweglichen Vermögenswerten usw. (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1965, S. 2960). Dr. Willy Staehelin, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat und zugleich als dessen Präsident wurde gewählt: Dr. Ferdinand Meyer, von Grosswangen LU und Neuenkirch LU, in Adliswil ZH, er zeichnet einzeln.

15. Mai 1970. Lebensmittel.
Landolt, Hauser & Co. AG, in Näfels. Fabrikation und Handel mit Lebensmitteln usw. (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1967, S. 817). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 13. 4. 1970 wurden die Statuten revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 300 000, bisher eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000, wurde in 1000 Namenaktien zu Fr. 100 und in 200 Namenaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Weitere Statutenänderungen berühren die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Eugen Hauser-Landolt, bisher Präsident, ist nun nichtzeichnungsberechtigter Verwaltungsrat, seine Einzelunterschrift ist erloschen. Bertram Hauser-Schaupp, von und in Näfels, bisher Mitglied, ist nun Präsident und Delegierter, er zeichnet nunmehr einzeln, seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Willy Frey-Hauser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Die Kollektivprokura von Willi Staub ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Hans-Ulrich Hämig, von Volketswil ZH, in Netstal, er zeichnet einzeln.

19. Mai 1970. Erwerb und Verwertung von Erfindungen usw.
Promer AG, in Glarus. Erwerb und Verwertung von Erfindungen, Patenten und Herstellungsverfahren usw. (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1970, S. 626). Nachdem die Löschungsbewilligung der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung Glarus nunmehr vorliegt, wird die Firma gelöscht.

Zug – Zoug – Zugo

14. Mai 1970. Elektronische Ausrüstungen usw.
Bourns [Schweiz] AG (Bourns [Suisse] SA) (Bourns [Switzerland] Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 13. Mai 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel auf eigene oder fremde Rechnung mit elektronischen Ausrüstungen, Apparaten und Maschinenbestandteilen, insbesondere mit solchen, die von der Bourns Inc., Riverside (Calif.), USA, hergestellt werden, auf dem ganzen Gebiet der Schweiz; Erwerb und Verwertung von Rechten an Erfindungen, Patenten, Handelsmarken und Geheimverfahren sowie Uebertragung solcher Rechte auf Dritte mittels Lizenzen oder in irgendeiner andern Weise, sowie Beteiligung in irgendwelcher Form an anderen Unternehmen mit gleicher oder ähnlicher Zwecksetzung. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem SHAB oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Marlan E. Bourns, amerikanischer Staatsangehöriger, in Riverside (California, USA), Präsident; Dr. Marcel Studer, von Baden und Oberhof, in Herrliberg, Vizepräsident; Otto W. Honegger, von Rüti ZH, in Zug, Sekretär; Stephan G. Schibli, von Neuenhof AG, in Cham, Direktor; Richard C. Archer, amerikanischer Staatsangehöriger, in Riverside (California, USA). Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Alpenstrasse 1 (eigene Büros).

15. Mai 1970.
Metallwaren-Holding A.G., in Zug. Beteiligung an Fabrikations- und Handelsunternehmen vorwiegend an solchen der Metallbranche usw. (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1967, S. 4124). Conrad Imhof, Generaldirektor, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

15. Mai 1970.
Hospital Supply AG, in Zug, Herstellung und Verkauf von medizinisch-technischen Apparaturen sowie von sämtlichen einschlägigen Artikeln für die Krankenpflege usw. (SHAB Nr. 96 vom 27. 4. 1970, S. 951). Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde Karl Imhof, von Seedorf UR, in Zürich, gewählt.

15. Mai 1970.
Swiss Fair in Grossbritannien AG, Zug, in Zug, Förderung der Interessen der schweizerischen Wirtschaft sowie des Interesses für die Kultur in der Schweiz usw. (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1969, S. 146). Robert Hüssy ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Edouard de Wolff, von Sitten VS, in Morrens VD.

15. Mai 1970. Apparate usw.
Crypto Aktiengesellschaft, in Steinhausen, Fabrikation von und Handel mit Apparaten, Instrumenten usw. (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1966, S. 1366). Albert Dormann ist aus dem Verwaltungsrat infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Damian Bossard, von und in Zug. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

15. Mai 1970. Metallbau usw.
Anton Bachmann AG, in Rotkreuz, Gemeinde Risch. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 5. Mai 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Jede Tätigkeit im Sektor Metallbau sowie auf den Gebieten des Heizungs- und Sanitärwesens; Erwerb von und Beteiligung an andern Unternehmungen; An- und Verkauf von Liegenschaften. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 55 000, eingeteilt in 55 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 5. Mai 1970 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1969 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Anton Bachmann», in Rotkreuz, einschliesslich sämtlicher Verträge und Verbindlichkeiten. Die Aktiven betragen Fr. 153 569.35, die Passiven Fr. 98 569.35, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 55 000 ergibt, welcher auf das Aktienkapital angerechnet wird. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Einzelfirma «Anton Bachmann», rückwirkend mit Nutzen und Schadenbeginn auf 31. Dezember 1969, ein. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder Telegramm. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Anton Bachmann, von Entlebuch LU, in Rotkreuz/Risch, Präsident, und Maria Bachmann, geb. Petermann, von Entlebuch LU, in Rotkreuz/Risch. Domizil: Luzernerstrasse (bei A. Bachmann.)

15. Mai 1970. Schlosserei usw.
Anton Bachmann, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Schlosserei und sanitäre Anlagen (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1962, S. 3128). Die Firma wird infolge Uebernahme der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 31. Dezember 1969 durch die «Anton Bachmann AG», in Rotkreuz, Gemeinde Risch, gelöscht.

15. Mai 1970.
Holdinggesellschaft für Immobilienanlagen mbH., in Zug, Erwerb von und Beteiligung an Gesellschaften, welche den An- und Verkauf von Grundstücken und die Durchführung von Urbanisationsprojekten betreiben (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1969, S. 2131). Zum neuen Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Hans Hager, deutscher Staatsangehöriger, in St. Ingbert (Saar).

15. Mai 1970.
Armiplast AG, in Neuägeri, Gemeinde Unterägeri, Fabrikation von und Handel mit Kunststoffprodukten aller Art usw. (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1969, S. 813). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Hans Villiger, von Sins AG, in Cham.

15. Mai 1970. Beteiligungen.
Peranka AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 13. Mai 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften sowie Kauf, Verwaltung und Verkauf von einheimischen und ausländischen Aktien. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Tito Tettamanti, von Lugano, in Massagno, Präsident, und Dr. Giangiorgio Spiess, von Laufen-Uhwiesen, in Lugano. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Alpenstrasse 14 (c/o Fidinam AG).

15. Mai 1970. Erfindungen.
Interpex GmbH, in Zug. Erwerb, Verwertung und Verwaltung von Erfindungen usw. (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1970, S. 417). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1970, S. 998) im Handelsregister von Zug von Amtes wegen gelöscht.

19. Mai 1970. Lebensmittel usw.
Interaliment AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. Mai 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Lebensmitteln, Rohprodukten sowie Waren verschiedener Art. Die Gesellschaft kann sich auch an kommerziellen und industriellen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem SHAB oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Ernst Villiger, von Laufenburg AG, in Cham. Domizil: Neugasse 22 (c/o Büro E. Villiger).

19. Mai 1970 Finanztransaktionen.
Contraco AG, in Zug, Koordinierung und Vornahme internationaler Finanztransaktionen usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1969, S. 340). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1970, S. 821) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

19. Mai 1970.
Argenta Holding AG, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen an industriellen, kommerziellen und finanziellen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1970, S. 306). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Mai 1970 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus mindestens zwei Mitgliedern. Das Verwaltungsratsmitglied Klaus Rübel ist zum Delegierten ernannt worden und wohnt nun in Langnau a.A.

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

13 mai 1970. Auto-école.
Jean Dupré, à Bulle. Le chef de la raison est Jean Dupré, de Sorens, à Bulle. Auto-école, taxi. Rue Lécheretta.

13 mai 1970. Confection.
Piccadilly, Marlyse Lévy, à Bulle. Le chef de la raison est Marlyse Lévy, de Donatyre FR, à Fribourg, separée de biens de André Lévy. Confections pour jeunes et chemiserie. Place des Alpes.

15 mai 1970.
Macbines B.B.S., H. Buémi et E. Baroncelli, à Bulle. Henri Buémi, d'Italie, à Clarens, et Ezio Baroncelli, d'Italie, à La Tour-de-Trême, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1970. Fabrique et vente de machines spéciales. Bureau technique de recherches. Rue de Vevey 106.

15 mai 1970. Alimentation.
Lise-Marie Barras, à Pringy/Gruyères. Le chef de la raison est Lise-Marie Barras, née Romanens, de Châtel-sur-Montsalvens, à Pringy/Gruyères, épouse autorisée de Bernard Barras. Alimentation générale.

Bureau de Fribourg

15 mai 1970. Participations.
Canalis S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 6 mai 1970, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but toutes opérations de courtage, représentation, défense d'intérêts privés, encaissement de toutes redevances, participations et commissions, prise et concession de tous brevets, études et financement d'opérations mobilières et immobilières; étude de toutes questions techniques et financières, organisation de toutes missions de surveillance et de coordination, service de «public relations», conseils techniques et financiers se rapportant à toutes opérations mobilières et immobilières. La société n'exercera aucune activité dans le canton de Fribourg, sauf celle nécessaire à son administration. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Max Moser, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 9, Avenue du Gambach, chez Aloys Moser.

15 mai 1970.
Holding Interchemical S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 14 mai 1970, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but de prendre des participations dans des entreprises industrielles, commerciales, financières ou autres, tant mobilières qu'immobilières, en Suisse et à l'étranger, notamment dans les entreprises exploitant des produits chimiques et des adhésifs, et, d'assumer toutes fonctions en rapport avec son but. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par une seule insertion dans la FOSC. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres. Henri Calame, de Cernier et Le Locle, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle.

15 mai 1970.
Merchandising International S.A., à Fribourg, commerce, locations de machines, etc. (FOSC du 20. 2. 1970, Nº 42, p. 388). Cecil

Wilfrid Kernot, n'est plus administrateur. Sa signature est radiée. Est nommé administrateur et président: Alfons de Landsherr, de Belgique, à Dilbeek (Belgique) avec signature collective à deux.

15 mai 1970. Bureau d'ingénieurs.
Meaca S.A. en liquidation, à Fribourg, bureau d'ingénieurs, etc. (FOSC du 29. 1. 1970, N° 23, p. 218). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

19 mai 1970.
Trendmusique S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 12 mai 1970, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but de produire, de financer, de distribuer, d'acheter et de vendre des oeuvres musicales sous toutes leurs formes; de fournir dans les domaines, tous conseils techniques, financiers et commerciaux. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 500 actions de fr. 100 chacune, nominatives. Le capital est libéré jusqu'à concurrence de fr. 20 000. Les publications sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Jean Aloys Andrey, de Cerniat, à Fribourg, président et de Burtel Robbi, de St. Moritz, à Fribourg, membre. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Locaux: 4, Bd de Pérolles, c/o Me J. Andrey, notaire.

19 mai 1970. Oeuvres musicales.
Venture Management S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 12 mai 1970 il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but de produire, de financer, de distribuer, d'acheter et de vendre des oeuvres jouissant de la propriété intellectuelle, notamment des oeuvres musicales; de fournir, dans le domaine de la fabrication et de la distribution d'oeuvres musicales, tous conseil techniques, financiers et commerciaux. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 500 actions de fr. 100 chacune, nominatives. Le capital est libéré jusqu'à concurrence de fr. 20 000. L'organe de publicité est la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Jean Aloys Andrey, de Cerniat, à Fribourg, président et de Burtel Robbi, de St. Moritz, à Fribourg, membre. Ils engagent la société par leur signature collective à deux. Locaux: 4, Bd de Pérolles, c/o Me. J. Andrey, notaire.

19 mai 1970. Participations.
Amfel S.A., à Fribourg, participations (FOSC du 31. 7. 1968, N° 177, p. 1671). Salomon Marcu et Georges Brauen, ne font plus partie du conseil d'administration. Leurs signatures sont radiées. Alfred Brauen n'est plus président, mais reste membre du conseil A été nommé président Claude-Emile Picard, de France, à Meaux (Seine et Marne, France). La société est engagée par la signature individuelle du président ou par la signature collective à deux des autres administrateurs. La signature d'Alfred Brauen est modifiée dans ce sens.

19 mai 1970. Participations.
Monroe S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 15. 11. 1965, N° 241, p. 3234). William-L. Woodward jr., président, ne fait plus partie du conseil d'administrations; sa signature est radiée. A été nommé nouvel administrateur et président William D. Mc Intyre jr., des USA, à Monroe (Michigan, USA). Il engage la société par sa signature individuelle.

19 mai 1970. Participations.
Safie S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 1. 9. 1964, N° 202, p. 2647). Guillaume Bordier, administrateur et président, est démissionnaire. Sa signature est radiée. Raymond Bordier, jusqu'ici secrétaire, est nommé président. Est nommé secrétaire: André Bordier, de et à Genève. La société est engagée par la signature individuelle de chacun des administrateurs.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

15. Mai 1970. Plattengeschäft.
A. Delmonico AG Tafers, in Tafers, Plattenlegergeschäft (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1969, S. 465). Laut öffentlich beurkundetem Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. Mai 1970 ist die Firma der Gesellschaft folgendermassen abgeändert worden: **A. Del'Monico AG.** Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Düdingen verlegt. Die Statuten wurden entsprechend abgeändert. Domizil: am Sitz der Gesellschaft in St. Wolfgang/Düdingen.

15. Mai 1970. Immobilien.
S.I. Burgerwald AG. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt vom 11. Mai 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft mit Sitz in Tentlingen. Die Gesellschaft bezweckt die Erstellung einfacher, gesunder und preiswerter Wohnungen im Sinne des Bundesgesetzes über Massnahmen zur Förderung des Wohnungsbaues. Sie sucht diesen Zweck zu erreichen durch den Erwerb und die nachherige Ueberbauung von Grundstücken mit soliden, zweckmässigen Ein- oder Mehrfamilienhäusern und Abgabe der Wohnungen zu Mietpreisen, die auf der Basis der Selbstkosten und unter Berücksichtigung der wirtschaftlichen Selbsterhaltung festzusetzen sind. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 1000, voll liberiert. Die Gesellschaft erwirbt von der Gemeinde Montécu das Grundstück Art. 120 zum Preise von Fr. 10 716. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern; ihm gehören an: Otto Zosso, von St. Ursen, in Tentlingen, Präsident; Walter Nydegger, von Rüschegg, in Tentlingen, Vizepräsident, und Josef Zosso, von St. Ursen, in Tentlingen, Sekretär. Die Gesellschaft wird verpflichtet durch die Kollektivunterschrift zu zweien des Präsidenten und des Vizepräsidenten. Domizil: Otto Zosso, Tentlingen.

15. Mai 1970.
Saatzuchtgenossenschaft des Sensebezirks, in Düdingen (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1969, S. 1834). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Brülhart Alfons, Präsident; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist: Fritz Trachsel, von Mühlethurnen, in Ueberstorf, bisher Vizepräsident; neuer Vizepräsident wird Franz Perler, von Wünnewil, Gurmels und Freiburg, in Wünnewil, bisher Mitglied. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien mit einem der andern Zeichnungsberechtigten.

15. Mai 1970.
Konsumgenossenschaft Konkordia Düdingen, in Düdingen (SHAB Nr. 81 vom 9. 4. 1970, S. 778). Die Genossenschaft hat ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Konsumgenossenschaft Konkordia Düdingen in Liq.** durchgeführt. Dem Liquidationsrat gehören an: Josef Jeckelmann, von und in Düdingen, als Präsident; Arnold Stulz, von Tafers, in Düdingen, als Sekretär. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Balsthal

14. Mai 1970.
Automobilgenossenschaft Aedermannsdorf, in Aedermannsdorf (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1958, S. 1923). Paul Allemann, Präsident; Erhart Eggenschwiler, Aktuar; Eduard Eggenschwiler, Kassier, sind aus der Verwaltung ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Elmar Bläsi, von und in Aedermannsdorf, ist nun Präsident (bisher Vizepräsident), Paul Bobst, von und in Aedermannsdorf, Vizepräsident; Walter Winistörfer, von Winistorf, in Matzendorf, Aktuar. Die Unterschrift führen nach wie vor der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar oder dem Kassier kollektiv zu zweien. Domizil: beim Präsidenten Elmar Bläsi, in Aedermannsdorf.

15. Mai 1970.
Von Roll AG. Werk Klus, Zweigniederlassung in Balsthal (SHAB Nr. 276 vom 25. 11. 1969, S. 2717), mit Hauptsitz in Gerlafingen. Die Prokura von Adolf Bobst und Gustav Hänggi ist erloschen. Hans Haffner, von Altnau TG, in Balsthal, wurde zu einem Vizedirektor ernannt; zu Prokuristen wurden ernannt: Frédéric Flükiger, von Auswil BE, in Balsthal; Werner Kennel, von Arth SZ, in Balsthal, und Robert Schönberg, von Gerlafingen, in Olten. Die Genannten zeichnen für die Niederlassung Klus kollektiv zu zweien unter sich oder mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Bureau Dorneck

19. Mai 1970. Eisen, Metalle.
force-virile, M. Gloor, in Flüh. Inhaber: Marcel Gloor-Benz, von Birrwil AG, in Flüh. Regie-Unternehmen, Eisen- und Metallbau. Talstrasse 412.

Bureau Kriegstetten

11. Mai 1970.
Landwirtschaftliche Genossenschaft äusseres Wasseramt, in Etziken (SHAB Nr. 205 vom 2. 9. 1968, S. 1895). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. 9. 1969 hat die Genossenschaft die Fusionsverträge mit der landwirtschaftlichen Genossenschaft Deitingen, in Deitingen, vom 17. Oktober 1969 und der landwirtschaftlichen Genossenschaft Kriegstetten und Umgebung, in Kriegstetten, von 20. Oktober 1969 genehmigt. Demzufolge hat die Genossenschaft sämtliche Aktiven und Passiven der genannten Genossenschaften mit Wirkung ab 1. Januar 1970 und aufgrund der Fusionsbilanzen per 31. Dezember 1969 übernommen. Gleichzeitig wurden neue Statuten beschlossen. Der Firmaname lautet nun: **Landwirtschaftliche Genossenschaft Wasseramt** und es wurde der Sitz nach Subingen verlegt. Die Genossenschaft bezweckt die Wahrung und Förderung der Interessen der Mitglieder sowie der Landwirtschaft durch Vermittlung landwirtschaftlicher Bedarfsartikel und Produkte, inkl. Maschinen und Geräte, den An- und Verkauf von Lebensmitteln und anderen Artikeln des täglichen Bedarfs, den Betrieb einer Getreidereinigungs- und Trocknungsanlage sowie von technischen Einrichtungen und Maschinen, den An- und Verkauf sowie die Verwaltung von Liegenschaften, die Durchführung von Kursen und Abhaltung von Vorträgen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet in erster Linie das Genossenschaftsvermögen. Reicht dieses zur Deckung der Passiven nicht aus, haften die Mitglieder solidarisch und unbeschränkt. Die gesetzlich vorgeschriebenen Veröffentlichungen erfolgen im SHAB, die übrigen Bekanntmachungen im Anzeiger für das Oberamt Bucheggberg-Kriegstetten. Die Verwaltung besteht aus 11 bis 13 Mitgliedern. Franz Josef Stampfli, Präsident, ist nun Beisitzer; seine Unterschrift ist erloschen. Paul Jäggi, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident. Kurt Jäggi-Ochsenbein, Aktuar, und Oswald Michel, Kassier und Geschäftsführer, sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in die Verwaltung wurden als Zeichnungsberechtigte gewählt: Franz Ziegler, von und in Horriwil, als Vizepräsident, und Ernst Felber, von und in Deitingen, als Aktuar. Die Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv je zu zweien. Domizil: Gewerbestrasse.

Bureau Olten-Gösgen

14. Mai 1970. Radiatoren usw.
Ideal Standard A.G., in Dulliken, Radiatoren usw. (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1969, S. 380). Die Unterschrift des Generaldirektors Gene d'Olive und die Prokuren von Robert Ammann und Hansueli Jüni sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Frank D. Pickersgill, kanadischer Staatsangehöriger, in Zürich, Generaldirektor; Rudolf Lüttel, deutscher Staatsangehöriger, in Pfaffhausen, Gemeinde Fällanden, Direktor; Peter Häberli, von Flurlingen, in Kloten; Siegfried Kerster, deutscher Staatsangehöriger, in Wolfhausen, Gemeinde Bubikon, und Jacques Sternlicht, von Zürich, in Wallisellen, letztere drei Vizedirektoren.

14. Mai 1970. Automobilzubehör usw.
Solventa AG, in Olten, Automobilzubehör usw. (SHAB Nr. 87 vom 16. 4. 1969, S. 837). Neues Domizil: Solothurnerstrasse 139, bei Paul Marti.

14. Mai 1970. Chemische und pharmazeutische Produkte.
Beat Friedli, Labor By-Tanol, in Dulliken, ehemische und pharmazeutische Produkte (SHAB Nr. 174 vom 30. 7. 1964, S. 2343). Die Firma wird geändert in **Beat Friedli.**

15. Mai 1970. Papier.
Cartaseta A.G., in Däniken, Papier (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1969, S. 2887). Die Unterschrift des Direktors Hans Fischer ist erloschen.

15. Mai 1970. Farben, Lacke usw.
Maurolin A.-G., in Däniken, Farben, Lacke usw. (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1969, S. 1546). Emil Haas ist nicht mehr Präsident, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates; Präsident ist nun das bisherige Mitglied Hans Gertsch, beide führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokura des Conrad Adlung ist erloschen.

15. Mai 1970. Bänder.
Gebrüder Bally A.G. (Bally Frères S.A.) (Bally Brothers Ltd.), in Schönenwerd, Bänder (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1969, S. 2645). Die Prokura der Doris M. Weigelt-Probst ist erloschen.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

17. April 1970. Restaurants, usw.
Nelson Pub AG, in Basel, Restaurants usw. (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1969, S. 2497). In der Generalversammlung vom 17. April 1970 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 600 000 wurde durch Ausgabe von 200 Namenaktien erhöht auf Fr. 800 000, eingeteilt in 800 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Carlo de Mercurio, von Corsier-sur-Vevey, in Bossière. Er zeichnet zu zweien.

13. Mai 1970.
Electronic E. Alt, in Basel (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1969, S. 2373). Die Einzelfirma ist infolge Verkaufs des Geschäfts erloschen.

13. Mai 1970. Elektronische Bauteile.
Electronic W. Pfeiffer, in Basel. Inhaber: Walter Pfeiffer, von und in Basel. Handel mit elektronischen Bauteilen. Gerbergasse 5.

13. Mai 1970.
Fred Hufschmid, Film, in Basel (SHAB Nr. 245 vom 20. 10. 1969, S. 2409). Der Inhaber, Alfred gen. Fred Hufschmid-Seehafer, wohnt in Allschwil.

13. Mai 1970. Blumen usw.
Ernst Karl Müller, in Basel, Import von Blumen usw. (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1967, S. 2212). Der Inhaber wohnt in Arlesheim.

13. Mai 1970. Autotransporte.
Krautheim, in Basel, Autotransporte (SHAB Nr. 285 vom 6. 12. 1965, S. 3822). Der Inhaber, Matyas Krautheim-Krayer, ist nun Bürger von Basel.

13. Mai 1970.
F. Preisig, dipl. ing. ETH, SIA, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 254 vom 29. 10. 1968, S. 2333). Einzelfirma mit Hauptsitz in Zürich. Der Prokurist Peter Eckinger wohnt nun in Riehen.

13. Mai 1970.
Wohngenossenschaft Aeussere Baselstrasse Basel, in Basel (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1969, S. 2325). Neues Domizil: Wittlingerstrasse 166 (bei Hilda Heusser). Der Präsident der Verwaltung, Max Heusser, wohnt nun in Riehen, und der Kassier, Karl Eisele, in Muttenz.

13. Mai 1970. Treuhand- und Sachwaltergeschäfte.
P. Zimmermann & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft, Treuhand- und Sachwaltergeschäfte (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1967, S. 2191). Der Kommanditär Wilhelm gen. Willi Zimmermann wohnt nun in Langenbruck.

13. Mai 1970.
Fivag Finanz- und Verwaltungs-Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1969, S. 58). Der Verwaltungsrat George Guldenschuh wohnt nun in Riehen.

13. Mai 1970.
Buchdruckerei Ernst Böhmler, in Basel (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1963, S. 536). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

13. Mai 1970. Sanitäre Anlagen usw.
A. Häohler AG, in Riehen, sanitäre Anlagen usw. (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1967, S. 713). Die Prokura des Fritz Ursprung ist erloschen.

13. Mai 1970. Alterswohnungen.
Genossenschaftsverband Gotthelf-Iselin-Quartier, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 6. Mai 1970 ein Genossenschaftsverband. Zweck: Errichtung und Betrieb von Wohnungen insbesondere für Betagte. Es werden Anteilscheine zu Fr. 10 000 ausgegeben. Publikationsorgan: SHAB. Vorstand aus mindestens fünf Mitgliedern: Werner Itin, von Basel und Arisdorf, Präsident; Max Ernst, von Basel, Vizepräsident; Franz von Aarburg, von Basel, alle in Basel; mit Unterschrift zu zweien. Unterschrift zu zweien ist ferner erteilt an Walter Wildy, von Basel und Veltheim, in Basel. Er gehört dem Vorstand nicht an. Domizil: Rigistrasse 84 (bei Werner Itin).

14. Mai 1970. Oele usw.
Willy Erismann, in Basel, Oele usw. (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1950, S. 93). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

14. Mai 1970. Restaurant.
H. Fluri, in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 113 vom 17. 5. 1965, S. 1553). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

14. Mai 1970. Bauunternehmungen usw.
W. & J. Rapp AG, in Basel, Bauunternehmung usw. (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1970, S. 380). Der Prokurist Dieter Suter wohnt nun in Reinach BL.

14. Mai 1970.
Lingerie Marguerite AG, in Basel (SHAB Nr. 287 vom 6. 12. 1968, S. 2647). Aus dem Verwaltungsrat sind Ernst Bühler, Präsident, Lydia Horvat-Bühler und Janez Hrovat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Emil Junker, von St. Gallen, in Riehen, als Präsident, und Christa Junker, von und in Basel, als Delegierte. Sie führen Einzelunterschrift.

14. Mai 1970. Seidenbänder usw.
Sarasin, Thurneysen AG, in Basel, Seidenbänder usw. (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1970, S. 12). Die Unterschrift des Vizedirektors Josef Kemter ist erloschen.

14. Mai 1970. Dilatations-Profile usw.
SIEBA-Profile, Rolf Siegrist, in Basel, Dilatations-Profile usw. (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1969, S. 1699). Beim Inhaber, Rolf Siegrist, ist der Allianzname weggefallen.

14. Mai 1970. Kunsthandel.
Galerie Spatz H. Schoeneck, in Riehen. Inhaber: Hans Schöneck-Cassani, von Basel, in Riehen. Kunsthandel. Burgstrasse 63.

14. Mai 1970.
Wirz Transport AG, in Basel (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1958, S. 2249). In den Generalversammlungen vom 8. April und 12. Mai 1970 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 500 erhöht auf Fr. 100 000, eingeteilt in 200 nun voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500. Die Liberierung des Erhöhungskapitals und des nichteinbezahlten Teils von Fr. 30 000 des bisherigen Grundkapitals erfolgte durch Verrechnung. Zum Direktor wurde ernannt der Prokurist Ernst Weisskopf. Er führt Einzelunterschrift; seine Prokura ist erloschen. Prokura wurde erteilt an Rudolf Borer, von Kleinlützel, in Basel; Pierre Chatelain, von Tramelan, in Münchenstein; Karl Rotzetter, von St. Silvester, in Basel, und Eugen Ködder, deutscher Staatsangehöriger, in Pfäffikon SZ. Sie zeichnen zu zweien.

14. Mai 1970. Motorfahrzeuge usw.
Stortz & Haller AG, in Basel, Motorfahrzeuge usw. (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1969, S. 2106). In der Generalversammlung vom 14. Mai 1970 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 70 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 120 000, eingeteilt in 34 Aktien zu Fr. 500 und 103 Aktien zu Fr. 1000, alle auf den Namen lautend und voll liberiert. Das Erhöhungskapital wurde durch Verrechnung liberiert.

14. Mai 1970. Liegenschaften.
Foneinter SA, Bâle, in Basel, Liegenschaften (SHAB Nr. 78 vom 6. 4. 1970, S. 742). In der Generalversammlung vom 13. Mai 1970 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 350 000 wurde durch Ausgabe von 90 Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 440 000, eingeteilt in 440 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

14. Mai 1970. Brennstoffe usw.
Meta SA, in Basel, Brennstoffe usw. (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1968, S. 175). Die Unterschrift des Geschäftsführers Ernst Hubeli ist erloschen. Unterschrift zu zweien ist erteilt an Fritz Meier, von Künten und Zürich, in Aesch BL.

14. Mai 1970. Textilreinigung.
Guldenmann AG, in Basel, Textilreinigungsanstalt (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1969, S. 2203). In der Generalversammlung vom 4. Mai 1970 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt. Durch Beschluss der gleichen Generalversammlung hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Guldenmann AG in Liq.** durchgeführt durch den Verwaltungsrat Rudolf Guldenmann, der nun als Liquidator Einzelunterschrift führt. Seine Unterschrift als Mitglied und Delegierter des Verwaltungsrates ist erloschen. Ferner sind die Unterschriften der Mitglieder des Verwaltungsrates Celina Guldenmann-Nebel und Hedwig Bogrow-Guldenmann, die Unterschrift des Heinz Bolliger, sowie die Prokuren von Oskar Zumbrunn und Paul Hauser erloschen.

14. Mai 1970.
Construction & Montage AG (Construction & Montage SA), bisher in Bottmingen (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1970, S. 1172). In der Generalversammlung vom 5. Mai 1970 wurden die Statuten geändert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Basel verlegt. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 20. April 1964 und wurden am 16. Juni 1967 geändert. Die Gesellschaft bezweckt: Erstellung von Hoch- und Tiefbauten aller Art: Handel mit und Vertretung von Baumaterialien; Handel mit Grundstücken. Sie kann sich an Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen. Das Grundkapital von Fr. 100 000 wurde durch Ausgabe von 900 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Vom Erhöhungskapital sind Fr. 400 000 durch Verrechnung liberiert worden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern: Dr. Georg Rüegg, Präsident, von Basel,

und Ivan Jonkoff, nun Delegierter und Geschäftsführer und Bürger von Basel, beide in Basel. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Falknerstrasse 26.

14. Mai 1970. Kosmetische Produkte usw.
Dravida AG, in Riehen, kosmetische Produkte usw. (SHAB Nr. 234 vom 8. 10. 1964, S. 3012). In der Generalversammlung vom 14. Mai 1970 wurden die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt nun auch: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften im In- und Ausland. Die Inhaberaktien wurden in Namenaktien umgewandelt.

14. Mai 1970. Restaurationsbetriebe.
Le Bistrot SA, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 12. Mai 1970 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung von Restaurationsbetrieben. Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat aus 1 bis 3 Mitgliedern: Charles Hermann Sidler-Traub, als Präsident, Charles Sidler-Schuler und Dr. René Sidler, alle von und in Basel. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Blumenrain 12.

15. Mai 1970. Kleiderfärberei usw.
Max Linsmayer, in Basel, Kleiderfärberei usw. (SHAB Nr. 230 vom 1. 10. 1956, S. 2479). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

15. Mai 1970. Fleisch usw.
Bell AG, in Basel, Fleisch usw. (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1970, S. 380). Die Unterschrift des Dr. Daniel Heusler ist erloschen.

15. Mai 1970. Metallurgische Produkte usw.
Columeta AG, in Basel, metallurgische Produkte usw. (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1969, S. 1671). Prokura zu zweien wurde erteilt an Bruno Kessler, von Basel und Beinwil SO, in Rodersdorf.

15. Mai 1970. Vermögenswerte usw.
Rivca AG, in Basel, Vermögenswerte usw. (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1969, S. 1981). Nachdem die Eidg. Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

15. Mai 1970. Brillen-Optik usw.
Strübin & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft, Brillen-Optik usw. (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1969, S. 2497). Einzelprokura wurde erteilt an Maria Magdalena gen. Thea Kammermann-Rotzler, von Basel und Romoos, in Basel.

15. Mai 1970. Maschinenfabrik usw.
G. Meidinger & Cie., in Basel, Maschinenfabrik usw. (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1969, S. 1032). Die Kommanditgesellschaft wurde per 1. Januar 1970 in eine Kollektivgesellschaft umgewandelt. Die Kommanditärinnen Hermine Meidinger-Hummel, Hermine Fuchs-Meidinger und Ursula Friedrich sind ausgeschieden. Ihre Kommanditen von Fr. 150 000, Fr. 120 000 und Fr. 60 000 sind erloschen. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind Georg Meidinger-Kinzelbach (bisher) und der Prokurist Urs Peter Meidinger-Indermühle (neu), nun in Allschwil. Die Prokura des Urs Peter Meidinger-Indermühle ist erloschen. Er führt nun als Gesellschafter Einzelunterschrift. Zum Direktor wurde ernannt der Prokurist Ernst Reinau, und zum Vizedirektor der Prokurist Peter Gyssler. Sie zeichnen zu zweien. Ihre Prokuren sind erloschen. Prokura zu zweien wurde erteilt an Erwin Rieder, von Basel und Rothenfluh BL, in Basel, und Erwin Grab, deutscher Staatsangehöriger, in Rümmingen (D). Sie zeichnen zu zweien.

15. Mai 1970. Sperrholz usw.
Rudolf Ita AG, in Basel, Sperrholz usw. (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1961, S. 3216). In der Generalversammlung vom 15. Mai 1970 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 200 000, eingeteilt in 200 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Liberierung des Erhöhungskapitals erfolgte durch Verrechnung.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

3. April 1970.
Landwirtschaftliche Trocknungsanlage A.G., in Muttenz (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1969, S. 272). In der Generalversammlung vom 13. Februar 1970 wurden die Statuten revidiert. Das Aktienkapital von bisher Fr. 600 000 wurde durch Ausgabe von 600 neuen Namenaktien zu Fr. 500 um Fr. 300 000 auf Fr. 900 000 erhöht. Es ist nun eingeteilt in 1800 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500. Die Firma wurde geändert in **Landwirtschaetliche Trocknungs-Anlagen LTA AG.** Eine weitere Statutenänderung betrifft die zu publizierenden Tatsachen nicht.

12. Mai 1970. Metallbau.
Birrer AG, in Allschwil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der öffentlichen Urkunde und Statuten vom 16. April 1970 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Projektierung und Ausführung von Metallbau, Schlosser- und Rohrleitungsarbeiten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Dem aus einem oder mehreren Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehört an: Kurt Birrer-Bürgi, von Luthern LU, in Allschwil. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Binningerstrasse 91.

15. Mai 1970. Schreinerei usw.
Walter Bussinger, in Böckten. Inhaber dieser Einzelfirma ist Walter Bussinger-Gunzenhauser, von Ormalingen, in Böckten. Schreinerei, Möbel und Innenausbau. Hauptstrasse 49.

15. Mai 1970.
Glasmanufaktur Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Allschwil (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1970, S. 360), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. In der Generalversammlung vom 13. März 1970 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Bauglas AG.** Der Zweck ist nun wie folgt umschrieben: Betrieb einer Bauglaserei und Glasschleiferei; Fabrikation von Spiegeln und Handel mit Glas. Oskar Schweighauser-Brändli, der im Verwaltungsrat verbleibt, ist nicht mehr dessen Präsident. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten des Verwaltungsrates wurde gewählt das Mitglied Oskar Schweighauser-Kunz; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

15. Mai 1970. Unternehmungsberatung, techn. Neukonstruktionen usw.
Gemar A.-G., in Bottmingen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der öffentlichen Urkunde und Statuten vom 14. April 1970 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Technische Unternehmensberatung; Entwicklung von Neukonstruktionen, insbesondere auf dem Gebiete des Fahrzeugbaues; Metallbau; Metallveredlung; Konstruktionen aus Kunststoffen; An- und Verkauf sowie Bewirtschaftung von Grundstücken. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an: Willy Löliger, von Pratteln, in Bottmingen. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Im Erlisacker 20.

15. Mai 1970.
Magnetic Elektromotoren A.G., Liestal, in Liestal, Herstellung von Elektromotoren und elektrotechnischen Apparaten (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1969, S. 380). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Ito Baroffio, von und in Liestal.

15. Mai 1970.
Viehzuchtgenossenschaft Reigoldswil und Umgebung, in Reigoldswil, Förderung der schweizerischen Fleckviehzucht (SHAB Nr. 265 vom 11. 11. 1955, S. 2871). Die Genossenschaft hat sich laut Generalversammlungsbeschluss vom 27. Februar 1965 aufgrund des basellandschaftlichen Gesetzes betreffend die Einführung des Bundesgesetzes über die Förderung der Landwirtschaft und die Erhaltung des Bauernstandes (LG) vom 8. Mai 1958 in eine Genossenschaft des kantonalen öffentlichen Rechtes umgewandelt. Sie wird deshalb im Handelsregister gelöscht.

19. Mai 1970.
Claude Rougemont-Vacondio, Hotel Wasserfallenhof, in Waldenburg, Hotel-Restaurant (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1969, S. 2876). Diese Einzelfirma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

19. Mai 1970. Autoreparaturwerkstätte.
Cortellini & Marchand, in Birsfelden, Autoreparaturwerkstätte und -Carosserie, Tag- und Nacht-Pannendienst sowie Handel mit Fahrzeugen, Auto-SOS-Dienst (SHAB Nr. 19 vom 22. 1. 1969, S. 179). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Gründung einer Aktiengesellschaft aufgelöst. Aktiven und Passiven gehen gemäss Bilanz per 31. Dezember 1969 über an die Cortellini & Marchand A.G., in Birsfelden. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.

19. Mai 1970. Garagen.
Cortellini & Marchand A.G., in Birsfelden. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 12. Mai 1970 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb von Automobilgaragen für Reparaturen und Carosserie-Arbeiten, den Abschlepp- und Pannendienst, den Handel mit Automobilen, Bestandteilen und Zubehören. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen ähnlicher Art beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Bruno Cortellini-Busche und Doris Marchand-Bürer Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft Cortellini & Marchand, in Birsfelden, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1969, wonach die Aktiven Fr. 314 540.60 und die Passiven Fr. 165 848.30 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Franken 148 692.30 ergibt. Für den Übernahmepreis von 148 692.30 erhalten zwei Aktionäre 98 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 und für den Rest von Fr. 50 692.30 Gutschriften in gleicher Höhe. Die verbleibenden zwei Aktien werden durch Verrechnung mit einer unter den Passiven enthaltenen Darlehensforderung liberiert. Die von der Kollektivgesellschaft Cortellini & Marchand, in Birsfelden, getätigten Geschäfte seit dem 1. Januar 1970 gelten als für Rechnung Cortellini & Marchand A.G. eingegangen. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Dr. Andreas Saxer-Brunner, von und in Bettingen, als Präsident, Bruno Cortellini-Busche, von Basel, in Muttenz, Doris Marchand-Bürer, von und in Basel, und Fritz Brunner-Schweizer, von Zürich, in Basel. Sie zeichnen kollektiv zu zweien, Bruno Cortellini auch als Geschäftsführer. Zum weiteren Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde René Marchand-Bürer, von und in Basel, ernannt. Geschäftsdomizil: Rheinfelderstrasse 16

19. Mai 1970. Chemische Präparate.
Bohny & Co. A.G., in Muttenz, Fabrikation chemisch-pharmazeutischer Präparate, chirurgischer Nahtmaterialien sowie Drogen-Grosshandel (SHAB Nr. 276 vom 25. 11. 1969, S. 2717). Diese Aktiengesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 102 vom 4. 5. 1970, S. 1023) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

19. Mai 1970.
Wellkarton AG (Carton ondulé SA), in Muttenz, Fabrikation von und den Handel mit Wellkarton und andern Erzeugnissen der Papierindustrie (SHAB Nr. 298 vom 19. 12. 1968, S. 2749). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. März 1970 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nunmehr **Riggenbach AG (Riggenbach SA).**

19. Mai 1970.
Mibo, Landwirtschaftliche Genossenschaft Bottmingen, in Bottmingen (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1969, S. 92). Aus dem Vorstand ist Werner Schweighauser, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ausgeschieden. Der bisherige Beisitzer Alex Riggenbach wurde zum Vizepräsidenten gewählt; er zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien. Arthur Schweighauser, bisher Vizepräsident, verbleibt als Beisitzer mit Kollektivunterschrift zu zweien im Vorstand.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

14. Mai 1970.
Möbel und Innenausbau Schaffhausen, in Schaffhausen, Genossenschaft (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1967, S. 3823). Armin Schrag, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Beisitzer, Karl Balbi, von Menzingen ZG, in Zürich, ist nun Präsident. Präsident, Vizepräsident, Kassier und Geschäftsführer zeichnen kollektiv zu zweien. Neue Domiziladresse: Stimmerstrasse 76, bei Gert Waldvogel.

14. Mai 1970.
Möbel und Innenausbau Schaffhausen, Zweigniederlassungen in Neuhausen am Rheinfall und Stein am Rhein (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1967, S. 3823), Genossenschaft mit Hauptsitz in Schaffhausen. Armin Schrag, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Beisitzer, Karl Balbi, von Menzingen ZG, in Zürich, ist nun Präsident. Präsident, Vizepräsident, Kassier und Geschäftsführer vertreten die Genossenschaft mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Mai 1970.
Wohnbaugenossensehaft Talberg Schaffhausen, in Schaffhausen, (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1967, S. 819). Armin Schrag, Präsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident, Otto Grossenbacher, ist jetzt Präsident. Hans Münger, bisher Beisitzer, ist nun Vizepräsident. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Kassier oder Beisitzer Karl Wildberger, von Neunkirch, in Schaffhausen. Neues Domizil: Fronwagplatz 23, b. E. Busenhart, Kassier.

15. Mai 1970. Photographische Geräte und Zubehör.
Sinar AG Schaffhausen, in Schaffhausen, Herstellung und Vertrieb von photographischen Geräten und Zubehör usw. (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1970, S. 212). Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich Vizepräsident mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Hans-Carl Koch, von Zürich, in Feuerthalen; seine Prokura ist erloschen. Das bisher einzige Mitglied, Carl Hans Koch, ist jetzt Präsident und führt weiter Einzelunterschrift.

Appenzell A.-Rh. – Appenzell Rh. ext. – Appenzello est.

12. Mai 1970.
Farben Tanner Jeannine, in Herisau. Inhaberin mit Zustimmung des Ehemannes ist: Jeannine Tanner, von und in Herisau. Zwischen der Inhaberin Jeannine Tanner, geb. Doriath, und ihrem Ehemann Emil Tanner besteht gesetzliche Gütertrennung. Fabrikation und Handel mit Farben und Zubehör. Oberdorfstrasse 31a.

13. Mai 1970. Stickereien usw.
Karl Lendenmann AG., in Rehetobel, Fabrikation von Stickereien usw. (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1963, S. 2047). Karl Lendenmann ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Luzi Lendenmann ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er führt wie bisher Einzelunterschrift.

15. Mai 1970.
St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke A.G., Zweigniederlassung in Herisau (SHAB Nr. 136 vom 13. 6. 1968, S. 1266), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in St. Gallen. Der bisherige Vizedirektor Willy Wacker wurde zum stellvertretenden Direktor ernannt; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Die bisherigen Prokuristen Paul Egger und Walter Müri wurden zu Vizedirektoren ernannt: sie führen anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an: Eugen Amman, von Urnäsch; Gallus Bentele, von St. Gallen; Hans Gabathuler, von Wartau, und Gottlieb Meyer, von Seengen, alle vier in St. Gallen.

15. Mai 1970. Vorhangaufhängeeinrichtungen.
Plastofold AG (Plastofold SA) (Plastofold Ltd.), in Herisau. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 15. Mai 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung und Verwertung von Einrichtungen zum Aufhängen von Vorhängen. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Bekanntmachungen: SHAB. Mitteilungen: eingeschriebener Brief. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift: Dr. iur. Joachim Auer, von Sennwald, St. Gallen und Zürich, in Herisau. Geschäftsdomizil: St. Gallerstrasse, bei Firma Wetter & Co. AG.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

14. Mai 1970. Textilrohstoffe.
Filtex A.-G., in St. Gallen, Fabrikation von, insbesondere durch mechanische Weberei und Handel mit Rohstoffen der Textilindustrie usw. (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1967, S. 552). An der Generalversammlung vom 14. Mai 1970 wurden die Statuten teilweise geändert. Das Grundkapital wurde von Fr. 1 000 000 auf Fr. 2 500 000 erhöht durch Ausgabe von 1500 neuen voll einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 2 500 000, eingeteilt in 2500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen: eingeschriebener Brief, sofern sämtliche Adressen bekannt, andernfalls wie die Bekanntmachungen im SHAB. Die übrigen Aenderungen berühren die bereits publizierten Tatsachen nicht.

15. Mai 1970. Maschinen aller Art; chemische und biologische Produkte.
Gerhard Steinberg & Co. AG., in St. Margrethen. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde uns Statuten vom 15. Mai 1970 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Maschinen und Apparaten für die Nahrungs- und Genussmittel- und für die chemische- und pharmazeutische Industrie, sowie Vertrieb von chemischen und biologischen Produkten. Voll einbezahltes Grundkapital: Franken 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach erfolgter Gründung von der Kollektivgesellschaft «Gerhard Steinberg & Co.», in Altdorf, sämtliche Aktiven von Franken 602 024.68 und Passiven von Fr. 602 024.68 per 15. Mai 1970 zu übernehmen. Einladungen und Mitteilungen: eingeschriebener Brief, sofern sämtliche Adressen bekannt, andernfalls wie die Bekanntmachungen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift: Dr. Arnold Fässler, von Appenzell, in St. Gallen. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse.

15. Mai 1970.
Elektro Hensch AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 15. Mai 1970 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Elektro-Installationsgeschäfts; Handel mit Elektroartikeln und elektrischen Apparaten; Herstellung von automatischen Steuerungen, sowie Erstellung und Unterhalt von elektrischen Verteilnetzen. Die Gesellschaft kann auch im Rahmen ihres Zweckes Grundstücke kaufen und verkaufen und sich an andern Gesellschaften beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital; Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen: eingeschriebener Brief; Bekanntmachungen: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied: Walter H. Hensch, von Niederbüren, in St. Gallen. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Oberstrasse 205.

15. Mai 1970. Import, Export.
Ernst Hofer A.-G., in Rorschach, Tätigung von Import -und Exportgeschäften usw., (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1967, S. 3608). Die Unterschriften von Karl Hasler und Italo Selenati sind erloschen. Die Verwaltungsratsmitglieder Dr. Franz Oesch, Präsident; Ernst Hofer, Delegierter, und Dr. Ernst Wüthrich-Hofer, führen anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift.

15. Mai 1970. Industrie- und Verwaltungsbedarf.
«Presenta» Paul Pfründer Gesellschaft mit beschränkter Haftung, in St. Gallen, Vermittlung von Industrie- und Verwaltungsbedarf jeglicher Art usw., aufgelöste Gesellschaft, (SHAB Nr. 110 vom 14. 5. 1970, S. 1108). Nachdem die Zustimmung der eidgenössischen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

15. Mai 1970.
Genossenschaft Schwimmbad Lerchenfeld, in St. Gallen, (SHAB Nr. 147 vom 26. 6. 1968, S. 1388). Arnold Isenrich ist nicht mehr Aktuar, bleibt aber Mitglied der Verwaltung; seine Unterschrift ist erloschen, Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Kurt Blattner, von Ermatingen, in St. Gallen, ist nun Aktuar. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier. Neues Geschäftsdomizil: Lehnhaldenstrasse 42, beim Präsidenten.

15. Mai 1970.
Genossenschaft für gesundes Wohnen St. Gallen, in St. Gallen, (SHAB Nr. 186 vom 11. 8. 1966, S. 2573). Hermann Battaglia, Vizepräsident, und Kurt Bartelt, Aktuar, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus der Verwaltung ausgeschieden. Das bisherige Verwaltungsmitglied Florian Schlegel, von Sevelen, in St. Gallen, ist nun Vizepräsident. Neu wurde als Aktuar in die Verwaltung gewählt Arthur Keller, von Rickenbach TG, in St. Gallen. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier.

15. Mai 1970.
Baugenossenschaft Linth, in Schmerikon, (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1969, S. 2017). Adolf Huber, Vizepräsident und Geschäftsführer, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Vorstandsmitglied Emil Schmucki, von St. Gallenkappel, in Schmerikon, ist nun Vizepräsident. Franz Müller, von und in Schmerikon, ist nun Vizepräsident. Franz Müller, von und in Schmerikon, Mitglied, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten. Erich Niederöst, Mitglied, ist nun Aktuar und zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der beiden übrigen Zeichnungsberechtigten.

15, Mai 1970. Bodenbeläge.
Arthur Pfenninger, in St. Gallen, Bodenbeläge (SHAB Nr. 136 vom 16. 6. 1964, S. 1864). Diese Firma ist infolge Ausgabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Arthur Pfenninger, Inh. W. Eugster», in St. Gallen.

15. Mai 1970. Spannteppiche, Bodenbeläge.
Arthur Pfenninger, Inh. W. Eugster, in St. Gallen, . Inhaber der Firma ist Werner Eugster, von Trogen, in St. Gallen. Handel mit und Verlegen von Spannteppichen und Bodenbelägen. Uebernahme von Aktiven und Passiven der Firma «Arthur Pfenninger», in St. Gallen. Helvetiastrasse 53.

15. Mai 1970.
Josef Staubmann, Spenglerei, in Rapperswil. Inhaber: Josef Staubmann, von Oesterreich, in Rapperswil. Bau- und Werkstatt-Spenglerei. Schönbodenstrasse 17.

15. Mai 1970. Damenmodeartikel.
«Maison Elisabeth» F.H. Merz, in St. Gallen, Handel mit Damenmodeartikeln (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1962, S. 3188). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Der unbekannte Inhaber der

4 Obligationen 5¼% Bernische Kraftwerke 1967, Oktober, Nrn. 1415/1418, von nom. je Fr. 1000.—, nebst Jahrescoupons per 1. November 1970 und ff.

wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (511³)

3011 Bern, den 21. Mai 1970 Der Gerichtspräsident III: Schrade

---

Der unbekannte Inhaber

des Kassenscheins 4½% der Kantonalbank von Bern, Serie GF Nr. 2362, von nom. Fr. 5000.—, fällig am 14. März 1970,

wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung esfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (530³)

3011 Bern, den 26. Mai 1970 Der Gerichtspräsident III: Schrade

---

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat, mit Beschluss vom 14. Mai 1970, den Aufruf des nachfolgenden vermissten Schuldbriefes bewilligt:

Kauf-Schuldbrief von Fr. 1000.—, datiert vom 18. Oktober 1910, eingetragen im Grundprotokoll der Gemeinde Rüti ZH, Band 4, pg. 241, haftend im 3. Rang mit einem Kapitalvorgang von Fr. 12 000.— auf den Liegenschaften Prot. Rüti 4, pg. 240, Ziff. 1, und pg. 241, ein Wohnhaus mit Unterbau (Assek. Nr. 1168) und zirka 1541 m² Grundfläche, Hofraum und Wiesen im Weinberg, Rüti, gelegen. Schuldner und Pfandeigentümer: Ursprünglich J. Albert Forster, Hs. Heinrich sel., geb. 1865, Fabrikarbeiter, noch wohnhaft «Zur Treu», in Tann-Dürnten; heute Hermann Schoch-Müller, Weinbergstrasse 18, Rüti ZH. Ursprünglicher Gläubiger: Gottfried Honegger, Baumeister, von Dürnten.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Schuldurkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich innert Jahresfrist, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, auf der Kanzlei des Bezirksgerichtes Hinwil zu melden. Nach unbenütztem Ablauf der Frist wird der Schuldbrief kraftlos erklärt. (2³/71)

8340 Hinwil, den 25. Mai 1970

Im Namen des Bezirksgerichtes Hinwil,
der Substitut des Gerichtsschreibers:
Dr. Steinmann

Es wird als vermisst gemeldet:

Namens-Schuldbrief von Fr. 5000.—, datiert vom 13. Dezember 1930, im 3. Rang, Vorgang Fr. 45 000.—, 1. und 2. Rang, haftend auf Liegenschaft Grundbuch Emmishofen E. Bl. 87, Gläubigerin zur Zeit der Errichtung: Frl. Martha Keller, Alterswilen.

Der allfällige Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist ab Publikation beim Gerichtspräsidium Kreuzlingen vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt wird. (528³)

8280 Kreuzlingen, 26. Mai 1970 Gerichtspräsidium Kreuzlingen

Es wird vermisst:

1 Aktie Nr. 9886 der Spar- und Leihkasse Oberfreiamt in Muri, von nom. Fr. 200.— nebst Talon und den dazugehörenden Coupons Nrn. 23–29.

Der Besitzer dieser Aktie wird aufgefordert, diese binnen 6 Monaten seit der ersten Bekanntmachung, d. h. bis zum 30. November 1970, dem Bezirksgericht Muri vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (529³)

5630 Muri, den 26. Mai 1970 Bezirksgericht Muri: Bühler

Der derzeitige Besitzer des

Inhaber-Sparheftes der Ersparniskasse Olten Nr. 33 536, lautend auf den Inhaber,

wird aufgefordert, dieses innert 6 Monaten dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst das Inhaber-Sparheft kraftlos erklärt wird. (525³)

4600 Olten, 26. Mai 1970

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen:
U. Büttiker

Die Gläubiger der vermissten Inhaber-Schuldbriefe

Fr. 9000.—, im 3. Rang, Nr. 8264, datiert vom 2. August 1929, eingetragen im Grundbuch St. Gallen, Parzelle Nr. 3034, Liegenschaft Büchelstrasse 4 (Schuldner Erbengemeinschaft Johann Oesterle)
und
Fr. 10 000.—, im 3. Rang, Nr. 8265, datiert vom 8. November 1929, eingetragen im Grundbuch St. Gallen, Parzelle Nr. 3036, Liegenschaft Lustgartenstrasse 10 (Schuldner Erbengemeinschaft Johann Oesterle)

werden aufgefordert, sich bis spätestens 31. Mai 1971 beim Präsidenten des Bezirksgerichtes St. Gallen, I. Abteilung, zu melden, andernfalls der Titel für kraftlos erklärt wird. (510³)

9004 St. Gallen, 22. Mai 1970 Bezirksgericht St. Gallen,
Präsident der I. Abteilung

Der Inhaber-Schuldbrief von Fr. 7500.—, Beleg Serie I, Nr. 9423, lastend je im 2. Rang auf Oberhofen-Grundstücken Nrn. 239 und 240 der Erbengemeinschaft der Frau Emma Marie Walch-Gessner, Oberhofen, wird vermisst.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist vom Erscheinen der erstmaligen Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (512³)

3600 Thun, den 20. Mai 1970 Der Gerichtspräsident I: Schmid

Der Eigentümerschuldbrief von Fr. 10 000.— vom 24. Januar 1922, Beleg Serie 1/4875, haftend im I. Rang auf der Liegenschaft Thun-Grundbuchblatt Nr. 881 des Walter Hauenstein-Dettwiler, Thun, wird vermisst.

Die allfälligen Inhaber werden aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist vom Erscheinen der ersten Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, da der Schuldbrief sonst kraftlos erklärt wird.

3600 Thun, den 20. Mai 1970 (513³)

Der Gerichtspräsident I: Schmid

Es wird vermisst:

Namen-Schuldbrief vom 9. April 1935, von Fr. 22 000.—, im ersten Range mit im Grundbuch eingetragenem Gesamtpfandrecht auf den Liegenschaften Grundbuch Schöftland Nr. 1006 und Nr. 64, lautend auf Spar- und Kreditkasse Suhrental als Gläubigerin und AG Fehlmann Söhne, Schöftland als Schuldnerin.

Der Besitzer dieses Namen-Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, denselben bis zum 30. Mai 1971 dem Bezirksgericht Kulm in Unterkulm, abzugeben, ansonst dieser gemäss Art. 870 ZGB und Art. 986 OR als kraftlos erklärt würde. (517³)

5726 Unterkulm, den 26. Mai 1970 Bezirksgerichtskanzlei Kulm

Vermisst wird:

Kassaobligation der Schweizerischen Kreditanstalt Zug, von nom. Fr. 2000.—, zu 5½%, Nr. 6923 = 1/2000, mit Jahrescoupons per 9. April 1971 und ff. Verfall: 9. April 1975.

Der unbekannte Inhaber dieser Kassaobligation wird hiermit aufgefordert, den Titel bis spätestens 29. November 1970 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst der Titel als kraftlos erklärt würde. (527³)

6301 Zug, 26. Mai 1970 Kantonsgerichtspräsidium Zug:
Dr. V. Schaller

Le créancier ou le détentcur inconnu du revers du 6 mars 1878, notarié J. Corminbœuf, du capital de Fr. 4200.—, en faveur de Jacques, fils de Pierre Ducry, meunier, de Dompierre FR, à Moudon, contre Joseph-Isidore, fils de Claude Ducry, à Dompierre, grevant les art. 438, 442, 443, 444, 445, 448, 449, 450 du registre foncier de la commune de Dompierre FR, actuellement propriété de la succession de Romain de Weck, à Fribourg, soit de ses enfants Alphonse, Rodolphe, Bernard, Raoul et Hervé de Weck, est sommé de se faire connaître et de produire ce titre au greffe du Tribunal de la Broye, à Estavayer-le-Lac, dans le délai d'une année dès la première publication de la présente sommation, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

1470 Estavayer-le-Lac, le 21 mai 1970 (514³)

Le président du Tribunal de la Broye:
R. Corminbœuf

Le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire du 25 juin 1942, en faveur de la Banque de l'Etat de Fribourg, de Fr. 13 000.—, grevant les art. 586, 598, 626, 627, 629, 645 et 720 du registre foncier de la commune de Mannens-Grandsivaz, propriété d'Emile Sautaux, feu Victor, Café du Métropole, à Fribourg, est sommé de produire ce titre au greffe du Tribunal de la Broye, à Estavayer-le-Lac, dans le délai d'une année dès la première publication de la présente sommation, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (515³)

1470 Estavayer-le-Lac, le 21 mai 1970

Le président du Tribunal de la Broye:
R. Corminbœuf

Le créancier ou le détenteur inconnu du revers du 2 mars 1876 notarié Friolet, en faveur de la masse en décret des biens de Germain-Philippe, feu Joseph Rohrbasser, contre Chrisogon, feu Marcel Rohrbasser, de la somme de Fr. 3450.— et grevant l'art. 716 du registre foncier de la commune de Chandon, actuellement propriété de Lucien Clerc, feu Léon, à Chandon, est sommé de se faire connaître et de produire ce titre au greffe du Tribunal de la Broye, à Estavayer-le-Lac, dans le délai d'une année dès la première publication de la présente sommation, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (516³)

1470 Estavayer-le-Lac, le 21 mai 1970

Le président du Tribunal de la Broye:
R. Corminbœuf

Le détenteur du livret de dépôts Banque cantonale vaudoise N° 619 064 au porteur, créé le 5 février 1965, créancier de Fr. 225.70, est sommé de me le produire jusqu'au 30 novembre 1970. (526³)

1003 Lausanne, le 26 mai 1970 Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
Jacques Reymond

Kraftloserklärungen
Annulations - Annullamenti

Das Zivilgericht Basel-Stadt hat, mit Entscheid vom 21. Mai 1970, den Couponbogen mit Coupons Nrn. 92 und 93 und Talon zu Namensaktie Nr. 204052 der Ciba AG, Basel, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt. (522)

4000 Basel, den 26. Mai 1970 Zivilgericht Basel-Stadt,
Prozesskanzlei

Der erstmals in Nr. 100 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 1. Mai 1969 als vermisst aufgerufene

Eigentümerschuldbrief von Fr. 7000.—, vom 15. Dezember 1939, Belege Serie II Nr. 9940, haftend im dritten Rang auf der Liegenschaft Weststrasse 31, Bern, Grundbuchblatt Nr. 714, Kreis IV, des Hans Freudiger, Muri b. Bern,

ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. (519)

3011 Bern, den 22. Mai 1970 Der Gerichtspräsident III: Schrade

---

Die erstmals in Nr. 266 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 13. November 1969 als vermisst aufgerufene Titel:

a) Aktienzertifikat Nr. 148 der Zweiten Baugesellschaft Länggasse, Aktiengesellschaft mit Sitz in Bern, von nom. Fr. 1000.—;
b) 3 Aktien Nrn. 90–92 der gleichen Gesellschaft von nom. je Fr. 100.—, mit Coupons Nrn. 9 und ff.;
alle Titel lautend auf Willy Kormann, Bern,

sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (520)

3011 Bern, den 22. Mai 1970 Der Gerichtspräsident III: Schrade

---

Der Namenschuldbrief vom 12. Januar 1917, lastend auf GB Trimbach Nr. 902, im I. Rang, im Betrage von Fr. 10 000.—, zugunsten der Solothurnischen Kantonalbank, Filiale Olten, ist kraftlos erklärt.

4600 Olten, den 22. Mai 1970 (521)

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen:
U. Büttiker

Es werden kraftlos erklärt:

1. Ab Heimwesen Kirchweg, Wohnhaus, Scheune und Wiesland der Erben des Melk Rohrer-Britschgi, Grundbuch Sachseln, Bd. C, Bl. 143, Bezirk Berg, die Altgülten von Fr. 1857.14, Fr. 320.75 und Fr. 407.07;
2. Ab Landgut Brichenried, Wiesland, der Erben des Melk Rohrer-Britschgi, Grundbuch Sachseln, Bd. C. Bl. 14, Bezirk Berg, die Altgülten von Fr. 357.14 und Fr. 689.15;
3. Die Altgülten von Fr. 335.— und Fr. 252.— auf Wohnhaus mit Umschwung in der Ei, Grundbuch Lungern, Bd. B, Bl. 150, errichtet 1. Oktober 1879, damals Schuldner Vogler Melchior, Gläubiger Müller Franz bzw. Imfeld Josef;
4. Die Altgült von Fr. 471.17 auf Landgut Feldli, Grundbuch Lungern, Bd. C, Bl. 15, errichtet 4. April 1818, damals Schuldner Gasser Johann und Gläubiger Halter Beat Anton;
5. Die Altgült von Fr. 300.— auf dem sogenannten «Haus zu Dellenstein das neue unter der Flue», Grundbuch Engelberg, Protokoll O, II, Fol. 366, letztbekannte Gläubigerin Rosa Hess, Eigentümer des Unterpfandes Töngi Jakob;
6. Die Altgülten von Fr. 157.14 und Fr. 214.28, auf Heimwesen Fellenrüti Schür des Anton Matter-Hurschler, Grundbuch Engelberg, Protokoll Sch. III., Fol. 151 und 152, Gläubigerin Rosa Langenstein, Horw. (518)

6060 Sarnen, den 25. Mai 1970

Der Kantonsgerichtspräsident Obwalden

Nachdem die im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Amtsblatt des Kantons Aargau als vermisst ausgeschriebenen 5 Inhaberaktien zu nom. Fr. 200.—, Nrn. 2350/51, 2637 und 10849/50, mit Dividencoupons 74/77 und Talons, Bank in Reinach, innert der angesetzten Frist nicht vorgewiesen worden sind, werden sie als nichtig und kraftlos erklärt. (523)

5726 Unterkulm, 26. Mai 1970 Bezirksgericht Kulm

Nach erfolglosem Aufruf werden als kraftlos erklärt:

1. Zwei Pfandtitel nach altem zug. Recht, ltd. zugunsten der Spar- & Leihkasse Baar, exped. unter Zeichen AW 9633 und 9634 am 26. Oktober 1889 von Karl Josef und Adelheid Andermatt, zu 4½%, in Posten von 2 × Fr. 500.— und Erhöhung des Prozentsatzes auf 5% und des Kapitalbetrages auf Fr. 2000.— (Vorgang Fr. 15 000.—) und Fr. 1000.— (Vorgang Fr. 17 000.—) unterm 13. September 1921, ferner
2. drei Pfandtitel nach altem zug. Recht, als Fr. 2000.— lautend zugunsten der Caroline Andermatt, Fr. 2000.— der Adelheid Andermatt und Fr. 2000.— der Lina Andermatt, exp. unter Zeichen AW 17096–17098 am 8. Juni 1901 von Alois Andermatt, geschrieben zu 4%, nach Kapitalvorgang von Fr. 18 000.— und miteinander im gleichen Range stehend, alle fünf Titel haften auf Liegenschaft Assek. Nr. 78 (ursprünglich Assek. Nr. 8) im Oberdorf in der Gemeinde Baar, derzeitige Liegenschaftseigentümerin: Einwohnergemeinde Baar (Grundbuch Baar Band XIII, Folio 29). (524)

6301 Zug, 24. Mai 1970 Kantonsgerichtspräsidium Zug:
Dr. V. Schaller

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung des Bundesrates vom 16. April 1947)

Folgenden Firmen ist wegen Geschäftsaufgabe die Bewilligung zur Durchführung eines Totalausverkaufes erteilt worden:

vom 1. Juni bis 30. September 1970 der Firma Wiesner-Grieder A., Kolonialwaren, Sissach;

vom 1. Juni bis 30. November 1970 den Firmen Huber Ed., Schuhgeschäft, Münchenstein, und Stöckli E., Schuhwaren, Münchenstein.

Sämtlichen obengenannten Firmeninhabern wird für die bisher geführten Artikel ein Geschäftseröffnungsverbot im Sinne von Art. 16 der Eidgenössischen Ausverkaufsordnung bis zum 31. Mai 1975 für die ganze Schweiz auferlegt. (AA 269)

4410 Liestal, den 26. Mai 1970 Direktion des Innern

Bonut AG, in Liquidation, Luzern

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 11. Mai 1970 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen oder sonstigen Ansprüche unverzüglich bei der Gesellschaft, c/o Stocker & Co., Burgerstrasse 17, 6000 Luzern, anzumelden.

6000 Luzern, den 22. Mai 1970 (AA 264¹)

Bonut AG, in Liquidation

Metal Vacuum, Me-Va SA, Via Ballerini, Locarno

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

La sottoscritta amministratrice unica della ditta Metal Vacuum, Me-Va SA, Via Ballerini, Locarno, diffida gli eventuali signori creditori a voler insinuare entro il termine di 30 giorni dalla 1. pubblicazione i loro eventuali crediti, a mente dell'art. 742 CO, sotto pena di perenzione. (AA 263¹)

6601 Locarno, 21 maggio 1970 L'amministratrice unica:
Berta Vogt, Locarno

Eidgenössisches Amt für geistigcs Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprictà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

245089. Data del deposito: 16 marzo 1970, ore 18.
Inpharzam S.A., via P. Lucchini 2, **Lugano** (Ticino). – Fabbricazione e commercio.

Prodotti farmaceutici, veterinari ed igienici; prodotti dietetici per bambini ed ammalati, impiastri, materialc per fasciature; materie per stuccarc i dcnti e prendere le impronte dentarie; disinfettanti; preparati per distruggcre le erbacce e gli animali nocivi. (Cl. int. 5)

CLOPIMINOL

245090. Data del deposito: 16 marzo 1970, ore 18.
Inpharzam S.A., via P. Lucchini 2, **Lugano** (Ticino). – Fabbricazione e commercio.

Prodotti farmaceutici, veterinari ed igienici; prodotti dietctici pcr bambini ed ammalati, impiastri, materiale per fasciature; matcrie per stuccare i dcnti e prendere le impronte dentarie; disinfettanti; prcparati per distruggere le erbacce e gli animali nocivi. (Cl. int. 5)

CLOPYZYLOL

245091. Data del deposito: 16 marzo 1970, ore 18.
Inpharzam S.A., via P. Lucchini 2, **Lugano** (Ticino). – Fabbricazione e commercio.

Prodotti farmaceutici, veterinari ed igienici; prodotti dietetici per bambini ed ammalati, impiastri, materiale per fasciature; materie per stuccare i denti e prendere le impronte dentaric; disinfettanti; preparati per distruggere le erbacce e gli animali nocivi. (Cl. int. 5)

LEGENDAL

245092. Data del deposito: 16 marzo 1970, ore 18.
Inpharzam S.A., via P. Lucchini 2, **Lugano** (Ticino). – Fabbricazione e commercio.

Prodotti farmaceutici, veterinari ed igienici; prodotti dietetici per bambini ed ammalati, impiastri, materiale per fasciature; materie per stuccare i denti e prendere le impronte dentarie; disinfettanti; preparati per distruggere le erbacce e gli animali nocivi. (Cl. int. 5)

OPYZAMIN

245093. Data del deposito: 16 marzo 1970, ore 18.
Inpharzam S.A., via P. Lucchini 2, **Lugano** (Ticino). – Fabbricazione e commercio.

Prodotti farmaceutici, veterinari ed igienici; prodotti dietetici per bambini ed ammalati, impiastri, materiale per fasciature; materie per stuccare i denti e prendere le impronte dentarie; disinfettanti; preparati per distruggcre lc erbacce e gli animali nocivi. (Cl. int. 5)

PRECLAROL

245094. Data del deposito: 16 marzo 1970, ore 18.
Inpharzam S.A., via P. Lucchini 2, **Lugano** (Ticino). – Fabbricazione e commercio.

Prodotti farmaceutici, veterinari ed igienici; prodotti dietetici per bambini ed ammalati, impiastri, materiale per fasciature; materie per stuccare i denti e prendere le impronte dentarie; disinfettanti; preparati per distruggcre le erbacce c gli animali nocivi. (Cl. int. 5)

PRIBUMOL

245095. Data del deposito: 16 marzo 1970, ore 18.
Inpharzam S.A., via P. Lucchini 2, **Lugano** (Ticino). – Fabbricazione e commercio.

Prodotti farmaceutici, veterinari ed igienici; prodotti dietetici per bambini ed ammalati, impiastri, materiale per fasciature; materie per stuccare i denti e prendere le impronte dentarie; disinfettanti; prcparati per distruggcre le erbacce e gli animali nocivi. (Cl. int. 5)

PYRROBUMINOL

245096. Data del deposito: 16 marzo 1970, ore 18.
Inpharzam S.A., via P. Lucchini 2, **Lugano** (Ticino). – Fabbricazione e commercio.

Prodotti farmaceutici, veterinari ed igienici; prodotti dietetici per bambini ed ammalati, impiastri, materiale per fasciature; materie per stuccare i denti e prendere le impronte dentarie; disinfettanti; preparati per distruggere lc erbacce e gli animali nocivi. (Cl. int. 5)

PYRROMINOL

245097. Date de dépôt: 17 mars 1970, 18 h.
Francis Humbert, Villa Estoril, **Bevaix** (Neuchâtel). – Commerce.

Produits horlogers électroniques. (Cl. int. 14)

SUPERTRON

245098. Hinterlegungsdatum: 17. März 1970, 17 Uhr.
Gilt Edge Carpets Limited, Mill Street, **Kidderminster** (Worcester, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Fussbodenbcläge, einschlicsslich Teppichen. (Int. Kl. 27)

ENDURA

245099. Hinterlegungsdatum: 18. März 1970, 20 Uhr.
Adroka AG, Naucnstrasse 63, **Basel.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **132417.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Februar 1970 an.

Insektizid, speziell Ameisenvertilgungsmittel. (Int. Kl. 5)

FORMIX

245100. Date de dépôt: 16 mars 1970, 19 h.
Chocolat Suchard Société Anonyme, Neuchâtel-Serrières. – Fabrication ct commerce. – Renouvellement de la marque Nº **133702.** Le délai dc protection résultant du renouvellement court depuis le 16 mars 1970.

Produits laitiers ou additionnés de lait, à savoir cacao, produits de cacao, chocolat, produits de chocolat, produits de sucre, articles de confiseric, de pâtisserie et de boulangerie. (Cl. int. 29, 30)

MILCO

245101. Date de dépôt: 9 mars 1970, 20 h.
Parechoc S.A., 19, rue G. H. Piguet, **Le Sentier** (Vaud). – Fabrication ct commerce. – Renouvcllement avec extension de l'indication des produits de la marque Nº **131640.** Le délai de protection resultant du renouvellement court depuis le 9 décembre 1969.

Pièces d'horlogerie et leurs parties détachées. (Cl. int. 14)

KIF

245102. Hinterlcgungsdatum: 25. März 1970, 11 Uhr.
«NOVAG» Aktiengesellschaft, Bühlstrasse 39, **Zürich 3.** – Fabrikation.

Haarpflegemittel und kosmetische Produkte aller Art. (Int. Kl. 3)

SUNNYGIRL

245103. Hinterlegungsdatum: 26. März 1970, 17 Uhr.
Herbcrt Morris Limitcd, Empress Works, **Loughborough** (Leicestershire, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Elektromotoren. (Int. Kl. 7, 12)

LINTROL

245104. Hinterlcgungsdatum: 26. März 1970, 15 Uhr.
Glas AG, Pulvermühlestrasse 52, **Chur** (Graubünden). – Handel.

Umkleidekabinen. (Int. Kl. 19, 20)

CABRILLANT

245105. Hinterlegungsdatum: 26. März 1970, 16 Uhr.
Spectrum Trade Ltd., im Tannegg 1, **Zürich 3.** – Handel.

Radio- und Tonbandgeräte. (Int. Kl. 9)

S.T. COSMOS

245106. Hinterlegungsdatum: 31. März 1970, 19 Uhr.
Kaspar Winkler & Co., Inhaber Dr. F. A. Schenker-Winkler & Dr. R. Burkard-Schenker, Tüffenwies 16–22, **Zürich 9.** – Fabrikation und Handel. – Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **134184** von Kaspar Winkler & Co., Inhaber Dr. Schenker-Winkler, Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. März 1970 an.

Chemische Fabrikate für das Bauwesen. (Int. Kl. 1)

SIKACRETE

245107. Hinterlegungsdatum: 7. Januar 1969, 20 Uhr.
Westinghouse Air Brake Company (Pennsylvania Corporation organized 1968), Three Gateway Center, **Pittsburgh** (Pennsylvanien, USA). – Fabrikation und Handel. – Uebertragung und Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **200799** von Westinghouse Air Brakc Company (Pennsylvania Corporation organized 1882), Wilmerding (Pennsylvanien, USA). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Januar 1969 an.

Ventile; Eisenbahnweichen; Blockierungen; Kurbelständer; Fahrsperren; Barrieren; Flüssigkeitsbehälter und Zylinder; Röhren und Rohrleitungsgarnituren; Drahtseile; Drehzapfen; Rohr- und Werkzeugverbindungen; Werkzeugmaschinen; Baumaschinen, Planiermaschinen und andere Maschinen und Ausrüstungen für die Bewegung von Erde, Schnee, Mineralien, Metallen und andern Substanzen; fahrbare Ladcmaschinen für Bergwerke und Tunnelbau; Fördermaschinen und -ausrüstung; Bodenräumungsmaschinen und -ausrüstung; Materialführungs- und Hebemaschinen und -ausrüstung; Holzfällmaschinen und -ausrüstung; mit Druckluft oder -flüssigkeit betriebene Steuer-, Verstell- oder Betätigungsvorrichtungen; Schwallbrecher für Röhren; Stossdämpfer für Röhren; Vorrichtungen zur Steuerung der Richtung und Stärke des Flüssigkeitsstroms in Röhren und Zylindern; Druckreduzierventile und Regulierventile für Röhren; Filter und Siebe für Röhren; Kompressoren für Röhren; Pumpen; Bohrmaschinen und -türme; Drehtische, insbesondere für Bohrmaschinen; Riemenscheiben und laufende Flaschenzüge; Bobrer; Bohrköpfe; Bohrmeissel; Bohrmaschinenfutter; Winden; Zieheinrichtungen; Kolben und Kolbenstangen; Wirbelhälse; Gesteinsbohrer; Pflasterbrecher; Hochofenabstichbohrer; Bohrmaschinenzubehör; Generatoren, Motoren, elektrische Motoren, Verbrennungsmotoren, Maschinenventile; Regler; Zylinder; Kompressoren; Antriebe; Luftfilter, Siebe und Schmutzsammler; Kühlanlagen und Zwischenkühler; Sandstreuapparate; Antriebsregulierapparate; Schmiervorrichtungen; Oelhahnen; Hahnen; Uhrwerkauslöser; Zeitregulierapparate vom Kondensatortyp, Signalisier-, Steuer-, Prüf-, Kontroll-, Mitteilungs- und elektrische Apparate und Instrumente der Fernmeldetechnik sowie elektrische Signalisier-, Steuer-, Prüf-, Mess- und Kontrollapparate und -instrumente; Messinstrumente; Blitzableiter; Anlagen für Datenspeicherung, -verarbeitung, -ausgabe und -übertragung; Computer; Geräte zur Festlegung von Zeitabschnitten; Flugsimulatoren; Leuchtsignale; Gehäuse, Behälter und Kasten für elektrische Apparate und Instrumente; Registrierapparate, Seismographen; Lokomotiven; Lastwagen; Traktoren; Traktoranhänger; Militär- und Amphibienfahrzeuge; Stossdämpfer für Fahrzeuge; Bremsen und Bremsenbestandteile für Fahrzeuge; Eisenbahnkupplungen, Dichtungsmaterial; Isolierglocken; Dichtungen; Membranen; Verschlüsse; Schläuche; Büchsen für Pumpen, Zylinder und Röhren. (Int. Kl. 6 bis 9, 11, 12, 14, 17)

WABCO

245108. Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1969, 18 Uhr.
Clifford Sydney Cooper, 18, Dacre Gardens, **Chigwell** (Essex, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Tonaufzeichnungs-, -wiedergabe- und -verstärkungsapparate und -instrumente, deren Bestand-, Ersatz- und Zubehörteile; Schallplatten. (Int. Kl. 9)

ORANGE

245109. Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1969, 18 Uhr.
Henry I. Siegel Co., Inc., 16 East 34th Street, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke mit Ausnahme von solchen aus Gewirken; Stiefel, Schuhe und Hausschuhe. (Int. Kl. 25)

h.i.s

245110. Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 1969, 17 Uhr.
Bimba Manufacturing Company, Monee (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel.

Fluidum-Kraftzylinder zur Verwendung mit pneumatisch betätigten Mechanismen. (Int. Kl. 7)

BIMBA

245111. Hinterlegungsdatum: 16. Januar 1970, 17 Uhr.
Esso Standard (Switzerland), Uraniastrasse 40, **Zürich 1.** – Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, photographische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze und synthetische Harze, Kunststoffe im Rohzustand (in Form von Pulvern, Flüssigkeiten oder Pasten); Düngemittel (natürliche und künstliche); Feuerlöschmittel; Härtemittel und chemische Präparate zum Löten; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke; Lösungsmittel; technische Oele und Fette, einschliesslich Gasöl und Heizöl, Schmiermittel; Staubbindemittel; Brennstoffe (einschliesslich Motorentreibstoffe) und Leuchtstoffe; Naphta; Kerosene; Wachse; chemische Ingredienzen und Zusatzstoffe zu den vorerwähnten Waren. (Int. Kl. 1, 4)

GO-Fining

245112. Hinterlegungsdatum: 16. Januar 1970, 17 Uhr.
Esso Standard (Switzerland), Uraniastrasse 40, **Zürich 1.** – Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, photographische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze und synthetische Harze, Kunststoffe im Rohzustand (in Form von Pulvern, Flüssigkeiten oder Pasten); Düngemittel (natürliche und künstliche); Feuerlöschmittel; Härtemittel und chemische Präparate zum Löten; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke; Lösungsmittel; technische Oele und Fette, einschliesslich Gasöl und Heizöl, Schmiermittel; Staubbindemittel; Brennstoffe (einschliesslich Motorentreibstoffe) und Leuchtstoffe; Naphta; Kerosene; Wachse; chemische Ingredienzen und Zusatzstoffe zu den vorerwähnten Waren. (Int. Kl. 1, 4)

RESID Fining

245113. Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1970, 14 Uhr.
Schaub-Tripas AG Zug, Baarerstrasse 79, **Zug.** – Handel.

Fleischerei-Maschinen, Bäckerei-Maschinen, Maschinen für das Gastwirtschafts-Gewerbe, Natur- und Kunstdärme. (Int. Kl. 7, 18)

TRIPAS

245114. Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1970, 18 Uhr.
Dr. René Arthur Vuille, Konolfingen (Bern). – Fabrikation und Handel.

Bettdeckenstütze. (Int. Kl. 10, 20)

Amiped

245115. Hinterlegungsdatum: 20. Februar 1970, 17 Uhr.
Allweiler Aktiengesellschaft, Radolfzell (Bodensee, Deutschland). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **133458.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Februar 1970 an.

Pumpen. (Int. Kl. 7)

Allweiler-Pumpe.

245116. Date de dépôt: 23 février 1970, 20 h.
«J. F. Import-Export» Jacques Fuess, 2, route des Jeunes, **Grand-Lancy** (Commune de Lancy, Genève). – Fabrication et commerce.

Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; huiles et graisses comestibles. (Cl. int. 29)

salamio

245117. Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1970, 18 Uhr.
Aktiebolaget Bofors, Karlskoga (Schweden). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **132805.** Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Februar 1970 an.

Chemische Präparate für medizinische, photographische und hygienische Zwecke; medizinische und pharmazeutische Produkte; Nahrungsmittel; Konfiserie, Tabak und Spirituosen; Konservierungsmittel für Esswaren, Textilien, Häute, Felle, Leder und Holzwaren; Imprägnierungsmittel für Holz, Textilien, Felle und Lederwaren; chemische Hilfsmittel für die Textilindustrie, wie Spinnereiöle, zum Leimen und Entleimen, Appretur-, Versteifungs- und Verstärkungsmittel; Reinigungs- und Ausgleichsmittel für die Textil-, Reinigungs- und Metallkonzentrierungsindustrien, chemische Mittel gegen Korrosion; chemische Zerstörungsmittel gegen tierische und pflanzliche Parasiten; Desinfektionsmittel; Farben und Färbungsmaterial; Lacke, Firnisse und Harze, sowohl natürliche wie Kunstharze, ätherische Oele; synthetische, aromatische und Würzmittel für die Nahrungs- und Genussmittelindustrien sowie für die kosmetische Industrie; kosmetische Präparate wie Seife, Salben, Parfums und Pflaster; synthetischer Gummi; Lösungs- und Verdünnungsmittel, Plastizierungs- und Gelatinisierungsmittel für chemische Präparate organischen und anorganischen Ursprungs; saturierte oder unsaturierte aliphatische oder zyklische Kohlenwasserstoffe; Alkohol; Aldehyde; Ketone; Aether; Säuren; Ester; Kohlehydrate; Zucker; anorganische und organische chemische Präparate enthaltend Stickstoff, Schwefel, Chlorid, Bromid, Jod und/oder Fluor; Oele für technische Zwecke; Pulver und Sprengstoffe; Sprengladungen; Sprengkapseln; Zünder; Zündhütchen; Sicherungen; Munition; chemische Putz-, Reinigungs- und Poliermittel für Haus- und Industriegebrauch. Beizmittel. Schleifmittel; chemische Feuerlöschmittel; pyrotechnische Produkte, wie Raketen, Knallsignale; Kriegsgase; Metalle, Metallegierungen. Werkzeuge und Werkzeugbestandteile.
(Int. Kl. 1 bis 6, 8, 9, 13, 17, 18, 20, 22 bis 27, 29, 30, 31, 33, 34)

245118. Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1970, 17 Uhr.
Schweizerische Sodafabrik, Zurzach (Aargau); Geschäftsadresse: Bärengasse 29, Zürich. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **134357.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Februar 1970 an.

Erzeugnisse schweizerischer Herkunft, nämlich Flecken-, Wasch- und Reinigungs-, Lösungs- und Insektenbekämpfungsmittel. (Int. Kl. 1, 3, 5)

PERSTABIL ZURZACH

245119. Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1970, 17 Uhr.
Schweizerische Sodafabrik, Zurzach (Aargau); Geschäftsadresse: Bärengasse 29, Zürich. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **134358.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Februar 1970 an.

Erzeugnisse schweizerischer Herkunft, nämlich Flecken-, Metallreinigungs-, Wasch- und Lösungs- sowie Insektenbekämpfungsmittel, mit Ausnahme von Desinfektionsmitteln. (Int. Kl. 1, 3, 5)

TRISTABIL ZURZACH

245120. Hinterlegungsdatum: 16. Februar 1970, 20 Uhr.
Carpenter Technology Corporation, 101 West Bern Street, **Reading** (Pennsylvanien, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **134859.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Februar 1970 an.

Stahl in Form von Stangen, Blöcken, Kabeln, Streifen und Röhren; Stahlformen. (Int. Kl. 6)

245121. Date de dépôt: 27 février 1970, 19 h.
Avitec S.A., 6, rue des Remparts, **Sion** (Valais). – Fabrication et commerce.

Machines-outils; moteurs (excepté pour véhicules terrestres), accouplements et courroies de transmission (excepté pour véhicules terrestres). Roulements à billes. Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau; moteurs pour véhicules. (Cl. int. 7, 12)

SNFA

245122. Hinterlegungsdatum: 14. April 1970, 20 Uhr.
International Harvester Company (Delaware Corporation), 401 North Michigan Avenue, **Chicago** (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel. – Uebertragung und Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **133780** von International Harvester Company (New Jersey Corporation), Chicago (Illinois, USA). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1970 an.

Landwirtschaftliche Maschinen und Geräte und deren Bestandteile, einschliesslich Traktoren und deren Anhängevorrichtungen; Verbrennungsmotoren; Steinschrotmaschinen; Schleifapparate.
(Int. Kl. 7, 8, 12)

245123. Date de dépôt: 3 mars 1970, 11 h.
«Medial» de Tolédo & Cie, 15, passage Malbuisson, **Genève.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque Nº **132722.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 3 mars 1970.

Médicaments, y compris préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques et hygiéniques; drogues pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

LABORATOIRES MEDIAL

PROTHIAMINE

245124. Date de dépôt: 12 mars 1970, 10 h.
Marc Merminod, 75, Grande Rue, **Rolle** (Vaud). – Commerce.

Vin blanc ou rouge de la région de Rolle. (Cl. int. 33)

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Tagung des OECD-Rates auf Ministerebene

Der Ministerrat der OECD hat am 20., 21. und 22. Mai 1970 unter dem Vorsitz des französischen Wirtschafts- und Finanzministers Valéry Giscard d'Estaing in Paris getagt.

Auf dieser ersten Ministerratstagung der OECD in den siebziger Jahren konzentrierten die Minister ihre Aufmerksamkeit auf die wichtigsten wirtschaftspolitischen Probleme, denen sich die Regierungen der Mitgliedstaaten während des neuen Jahrzehnts gegenübersehen werden. Diese Probleme betreffen sowohl die Entwicklung in ihren eigenen Ländern als auch die Entwicklung der Weltwirtschaft in ihrer Gesamtheit.

Kurzfristige Wirtschaftsaussichten

Infolge der Massnahmen zur Bekämpfung der Inflation wird die gesamtwirtschaftliche Produktion im OECD-Raum 1970 wesentlich weniger stark zunehmen als während der letzten zwei Jahre, in denen die Zuwachsraten sehr hoch waren. Für die meisten Länder wird dies jedoch nur eine Rückkehr zu einer normalen Wachstumsrate bedeuten. Auch der Welthandel wird insgesamt wahrscheinlich in einem normalen Tempo expandieren.

Die Minister äusserten sich besorgt darüber, dass die Preise im OECD-Raum jetzt um 5 % jährlich steigen; diese unannehmbare hohe Steigerungsrate ist doppelt so gross, wie sie im Durchschnitt des grössten Teils der vorangegangenen zehn Jahre gewesen ist. Die Minister stimmten darin überein, dass die Beseitigung dieser verstärkten inflationistischen Spannungen mit Vorrang betrieben werden muss. Bei aller Entschlossenheit ihrer Regierungen, einen kumulativen Rückgang von Produktion und Beschäftigung zu verhindern, waren die Minister sich darüber einig, dass die bereits angewandte restriktive Konjunkturpolitik in den meisten Ländern fortgesetzt werden muss. Zur Verwirklichung der erforderlichen Stabilität ist es auch ferner erwünscht, diese Massnahmen mit anderen Massnahmen strukturpolitischer und gezielter Art zu kombinieren. Je nach den Umständen kann es sich hierbei um Massnahmen auf dem Gebiet der Arbeitsmarktpolitik, der Regional- und Sektorpolitik, der Einkommenspolitik sowie um die Förderung eines verstärkten Wettbewerbs auf nationaler und internationaler Ebene handeln. In diesem Zusammenhang unterstrichen die Minister die Bedeutung einer weiteren Liberalisierung des Handels.

Die Minister nahmen zur Kenntnis, dass die in letzter Zeit erfolgten Paritätsänderungen und die gleichzeitig ergriffenen konjunkturpolitischen Massnahmen in einer Reihe grösserer Länder eine stabilere Zahlungsbilanzsituation herbeigeführt haben, wenn hier auch noch weitere Fortschritte gemacht werden müssen. Sie stellten fest, dass das zur Zeit hohe Zinsniveau in zahlreichen Ländern ein wichtiges Element der gegenwärtig betriebenen antiinflationistischen Politik bildet. Andererseits erkannten sie aber auch an, dass hohe Zinssätze in wirtschaftlicher und sozialer Hinsicht gewisse Nachteile mit sich bringen. Die Minister erklärten, dass in dem Masse, wie sich Möglichkeiten zu einer Lockerung der Geld- und Kreditpolitik der einzelnen Länder bieten, dafür gesorgt werden muss, dass die Zinssätze hinreichend miteinander in Einklang stehen, damit sie nicht in grösserem Umfang neue Schwierigkeiten im internationalen Zahlungsverkehr hervorrufen.

Wirtschaftswachstum: Quantitative und qualitative Ziele für die siebziger Jahre

Die Minister nahmen zur Kenntnis, dass das im Jahre 1961 vom Ministerrat für das Jahrzehnt 1960–1970 angenommene gemeinsame Wachstumsziel, nach dem das reale Sozialprodukt der OECD-Länder in ihrer Gesamtheit um 50 % gesteigert werden sollte, erreicht und sogar noch übertroffen werden wird. Sie stimmten darin überein, dass eine gleichmässige und anhaltende Wirtschaftsexpansion, verbunden mit binnen- und aussenwirtschaftlicher Stabilität, nach wie vor unerlässlich ist, um den Wohlstand der Bevölkerung in ihren eigenen Ländern heben und den Handel und die Entwicklung der Entwicklungsländer fördern zu können. Ferner stellten sie fest, dass die in der Entwicklung befindlichen Mitgliedstaaten während des vergangenen Jahrzehnts überdurchschnittliche Wachstumsraten erzielt haben, und hoben die Bedeutung einer gleichartig verlaufenden Entwicklung im kommenden Jahrzehnt hervor.

Nach Erörterung der Möglichkeiten für das künftige Wachstum der Volkswirtschaften ihrer Länder setzten die Minister für das Jahrzehnt 1970–1980 eine Zunahme des realen Sozialprodukts der Gesamtheit der OECD-Mitgliedstaaten von ca. 65 % als gemeinsames Wachstumsziel fest. Diese Wachstumsrate soll zusammen mit den anderen wirtschaftspolitischen Zielen, wie der Herbeiführung einer langfristig günstigeren Preisentwicklung, den Rahmen abgeben, in dem die Mitgliedstaaten ihre Wirtschaftspolitik festlegen. Wie die Minister feststellten, ist angesichts der Erfahrungen des vergangenen Jahrzehnts zu erwarten, dass die Entwicklung in den einzelnen Ländern während des kommenden Jahrzehnts unterschiedlich verlaufen wird.

Die Minister betonten, dass das Wachstum nicht ein um seiner selbst willen erstrebenswertes Ziel, sondern vielmehr ein Instrument zur Schaffung besserer Lebensbedingungen ist. Den qualitativen Aspekten des Wachstums und der Festlegung einer Politik hinsichtlich der grossen wirtschaftlichen und sozialen Alternativen, zwischen denen bei der Verteilung der wachsenden Ressourcen zu entscheiden ist, muss grössere Beachtung geschenkt werden. Wie die Minister hervorhoben, wird eine der wichtigen Aufgaben der OECD darin bestehen, die Regierungen bei der Verwirklichung dieser Ziele zu unterstützen.

Umweltprobleme

In der modernen Gesellschaft treten in Verbindung mit der Wirtschaftsexpansion, dem technologischen Wandel und der raschen Verstädterung neue und dringliche Umweltprobleme auf. Durch ihre seit mehreren Jahren durchgeführten Arbeiten über die Luft- und Wasserverschmutzung, den Lärm, die Verkehrsprobleme und die Städteplanung und -verwaltung hat die OECD auf diesem Gebiet wertvolle Erfahrungen gesammelt. Die Minister kamen überein, dass diese Arbeiten in der vom Generalsekretär vorgeschlagenen Richtung fortgesetzt werden sollen, damit die Konzequenzen der umweltpolitischen Massnahmen für Wirtschaft und Handel festgestellt, diese Massnahmen zu den qualitativen Zielen der Wachstumspolitik in Beziehung gesetzt und konzentrierte Lösungen für Probleme, die erhebliche internationale Auswirkungen haben, vorgeschlagen werden können. Die Minister nahmen zur Kenntnis, dass der Generalsekretär dem Rat in Kürze Vorschläge dazu unterbreiten wird, in welcher Weise der strukturelle Aufbau der Organisation geändert werden müsste, um eine zweckgerechte Koordinierung der Tätigkeiten im Bereich der Umweltprobleme zu gewährleisten.

Die Rolle der OECD bei der Koordinierung der Wirtschaftspolitik

Die Minister hoben hervor, dass die Organisation bei der Koordinierung der Wirtschaftspolitik der einzelnen Mitgliedstaaten eine wichtige Rolle spielt, und sie waren sich darin einig, dass diese Koordinierung noch wirkungsvoller gestaltet werden muss. Sie nahmen die hierzu gegebenen Anregungen zur Kenntnis und baten den Generalsekretär, dem Rat sobald wie möglich Vorschläge zur weiteren Prüfung vorzulegen. Wie die Minister ferner übereinstimmend erklärten, muss durch ständige Konsultationen innerhalb der Organisation sichergestellt werden, dass die zahlungsbilanzpolitischen Ziele der Mitgliedstaaten miteinander vereinbar sind.

Zusammenarbeit mit den Entwicklungsländern

Da die internationale Völkergemeinschaft jetzt in das zweite Entwicklungsjahrzehnt eintritt, bekräftigten die Minister erneut die Entschlossenheit der Mitgliedstaaten, sich gemäss dem Übereinkommen über die OECD in vollem Umfang an den Entwicklungsanstrengungen der siebziger Jahre zu beteiligen.

Die Minister erörterten die Entwicklung des Umfangs der Leistungen an die Entwicklungsländer. Sämtliche Mitglieder des Ausschusses für Entwicklungshilfe haben die Absicht, ihre Gesamtleistungen zu steigern. Die Leistungen mehrerer Mitgliedstaaten liegen bereits über dem auf der zweiten UNCTAD-Tagung empfohlenen Richtsatz von 1 % des Bruttosozialprodukts, und einige andere Mitglieder haben das Jahr 1975 oder einen früheren Zeitpunkt als Termin für die Verwirklichung des Richtsatzes akzeptiert. Mehrere Länder haben inzwischen einen nur für die öffentliche Entwicklungshilfe geltenden zusätzlichen Richtsatz akzeptiert. Die Minister erkannten an, dass ihre Regierungen vordringlich angemessene Entscheidungen über das Volumen der Entwicklungshilfe treffen müssen, und beschlossen, dass diese Fragen im Ausschuss für Entwicklungshilfe weiter erörtert werden sollen; hierbei soll insbesondere auf die gegenwärtigen Verhandlungen in den Vereinten Nationen über die Strategie für das zweite Entwicklungsjahrzehnt eingegangen werden. Ferner erkannten die Minister an, dass der Anteil der an multilaterale Stellen geleisteten Beiträge an den Gesamtaufwendungen für die Entwicklungshilfe erhöht werden muss, weil diese Stellen in zunehmendem Masse in der Lage sind, die ihnen zufliessenden Mittel nutzbringend zu verwenden.

Die Minister stellten fest, dass gleichzeitig mit Massnahmen zur Steigerung des Volumens der Entwickungshilfe Bemühungen um eine Verbesserung ihrer Bedingungen unternommen werden müssen. Ausgehend von diesen beiden Zielen sollten die im Ausschuss für Entwicklungshilfe vertretenen Regierungen die Frage einer schrittweisen Lockerung der Bindung der Entwicklungshilfe prüfen, vor allem in den Fällen, in denen die Lieferbindung die Güter für die Entwicklungsländer verteuert oder zu Verzerrungen der Handelsströme führt. Die Mitgliedstaaten erklärten, dass sie bereit sind, gemeinsam nach Mitteln und Wegen zur Lockerung der Bindung der Entwicklungshilfe zu suchen. Sie ersuchten darum, dass diese Frage wie auch die Frage der Möglichkeiten zur Steigerung des Volumens der Entwicklungshilfe auf die Tagesordnung der im kommenden September unter Beteiligung von Ministern und hohen Beamten in Tokio stattfindenden Sitzung des Ausschusses für Entwicklungshilfe gesetzt wird. Darüber hinaus erklärte eine Anzahl von Mitgliedstaaten, dass sie beabsichtigen, eine Lockerung der Bindung der Hilfe in entsprechenden Einzelfällen wohlwollend zu prüfen.

Die Minister nahmen die Fortschritte zur Kenntnis, die bei der Aufstellung eines für alle Beteiligten akzeptablen Systems allgemeiner Zollpräferenzen zugunsten der Entwicklungsländer erzielt worden sind. Sie stellten fest, dass die Mitgliedstaaten hierüber im Rahmen der UNCTAD mit den Entwicklungsländern nützliche Konsultationen geführt haben, und wiesen darauf hin, dass noch weitere Bemühungen notwendig sind, damit das Stadium erreicht wird, in dem der UNCTAD konzentrierte Vorschläge vorgelegt werden können. Die Minister gaben allgemeine Hinweise für die Ausräumung der grössten noch bestehenden Schwierigkeiten vor der bevorstehenden Sitzungsperiode des UNCTAD-Rats für Handel und Entwicklung. Hierdurch würde die Vollversammlung der Vereinten Nationen in die Lage versetzt, im Herbst dieses Jahres, wenn sie die Frage des zweiten Entwicklungsjahrzehnts aufgreift, die inzwischen eingetretene Entwicklung der Situation zu berücksichtigen. Sie brachten ihre Entschlossenheit zum Ausdruck, allgemeine Präferenzen zur Anwendung zu bringen, sobald die Regierungen durch Gesetze oder auf andere Weise die entsprechenden Vollmachten erhalten haben.

Um die Entwicklungsprobleme wirksam angehen zu können, bedarf es auf nationaler wie auf internationaler Ebene einer ausgewogenen Politik. Die Minister waren sich darüber einig, dass die breiter angelegten und energischeren Versuche zur Ausarbeitung einer solchen Politik, die in letzter Zeit innerhalb der Organisation gemacht worden sind, intensiv fortgesetzt werden müssen, damit weitere konstruktive Schritte zur Förderung des Wachstums und der wirtschaftlichen Diversifizierung in den Entwicklungsländern unternommen werden können. Sie erklärten, dass die Regierungen der Mitgliedstaaten die Bemühungen zur Ausarbeitung einer umfassenden, ausgewogenen und integrierten internationalen Entwicklungsstrategie für die siebziger Jahre unterstützen.

Ost-West-Kontakte

Die Minister unterstrichen das bereits im Ministerrat von 1966 zum Ausdruck gebrachte Interesse der Mitgliedstaaten der Organisation an Kontakten zwischen Ost und West. Sie kamen daher überein, dass der Rat die Rolle der Organisation in diesem Bereich auf der Grundlage der vom Generalsekretär ausgearbeiteten Vorschläge weiter prüfen soll, und zwar im Hinblick auf eine etwaige Erweiterung dieser Kontakte.

Réunion du Conseil de l'OCDE au niveau ministériel

Le Conseil de l'OCDE siégeant au niveau des Ministres, s'est réuni à Paris les 20, 21 et 22 mai 1970, sous la présidenee de M. Valery Giscard d'Estaing, Ministre de l'Eeonomie et des Finances de la France.

Au cours de eette première réunion ministérielle de l'OCDE des années 70, les Ministres ont centré leur attention sur les problèmes économiques les plus importants auxquels les gouvernements des pays Membres auront à faire face pendant la nouvelle décennie, coneernant à la fois l'évolution de leurs pays respectifs et celle de l'économie mondiale dans son ensemble.

Perspectives économiques à court terme

Du fait des mesures prises pour lutter contre l'inflation, la production dans la zone de l'OCDE augmentera en 1970 á un taux sensiblement moins rapide que ceux, très élevés, qui ont été atteints au cours des deux années précédentes. Mais pour la plupart des pays eela ne constituera qu'un retour á un taux de croissanee normal. Dans son ensemble, le commerce international paraît devoir lui aussi se développer à un rythme normal.

Les Ministres ont exprimé leur préoccupation devant l'augmentation actuelle des prix de 5 pour cent par an dans la zone de l'OCDE, rythme incontestablement trop rapide et double du rythme moyen enregistré au cours de la majeure partie des dix années précédents. Ils ont estimé, d'un commun accord, que priorité doit être donnée à l'élimination de eette pression inflationniste excessive. Tout en rappelant que leurs gouvernements sont résolus à éviter un fléchissement cumulatif de la production et de l'emploi, les Ministres sont tombés d'accord sur la nécessité pour la plupart des pays de persévérer dans l'application des politiques restrictives qui ont déjà été adoptées en matière de régulation de la demande. Pour obtenir la stabilité voulue, il sera également souhaitable de eonjuguer ces politiques avec d'autres mesures d'ordre structurel et de caractère plus sélectif. Selon les circonstances, ces mesures pourront ressortir aux domaines de la politique de la main-d'œuvre, des politiques régionales et sectorielles et de la politique des revenus, ainsi qu'à des actions visant à intensifier le concurrence, sur le plan national aussi bien qu'international. A cet égard, les Ministres ont souligné l'importance d'une libération continue des échanges.

Les Ministres ont noté que les récents changements de parités monétaires et les mesures prises pour agir sur le niveau de la demande ont permis d'assainir la balance des paiements d'un certain nombre de grands pays, encore que de nouveaux progrès restent à réaliser. Ils ont reconnu que les taux d'intérêt élevés pratiqués aujourd'hui dans nombre de pays, constituent un élément important des politiques anti-inflationnistes actuelles. Ils ont aussi reconnu, eependant, que ces taux élevés présentent certains inconvénients du point de vue économique et social. Les Ministres ont noté que, à mesure qu'apparaîtront des possibilités d'assouplir les politiques monétaires nationales, il importera de veiller à ce que les taux d'intérêt demeurent en harmonie pour ne pas être une source importante de nouvelles difficultés sur le plan des paiements internationaux.

Croissance économique – Objectifs quantitatifs et qualitatifs pour les années 70

Les Ministres ont noté que l'accroissement de 50 pour cent, en termes réels, du produit national de l'ensemble de la zonc de l'OCDE, que le Conseil, réuni à l'échelon ministériel, avait fixé en 1961 comme objectif collectif pour la décennie 1960–1970, sera atteint et même dépassé. Ils ont reconnu qu'une expansion économique régulière et soutenue, allant de paire avec la stabilité interne et externe, demeure essentielle, aussi bien pour assurer le mieux-être des populations de leurs pays respectifs que pour favoriser l'expansion du commerce et le développement des pays moins développés. Ils ont noté aussi qu'au cours de la décennie écoulée, les pays membres en voie de développment ont obtenu des taux de croissance supérieurs à la moyenne et ils ont souligné combien il importe qu'il cn aille de même au cours de la décennie qui eommence.

Après avoir envisagé les possibilités de croissance future de l'économie de leurs pays, les Ministres ont fixé comme objectif collectif de croissance pour la déeennie 1970–80 une augmentation du produit national de l'ensemble de la zone de l'OCDE de l'ordre de 65 pour cent en termes réels, étant entendu que ee taux de croissance, joint à d'autres objectifs de politique éeonomique tels que l'amélioration de l'évolution à long terme des prix, devra constituer le cadre dans lequels s'inseriront les politiques économiques des pays Membres. Ils ont reconnu qu'à la lumière des résultats obtenus au cours de la dernière décennie, on peut s'attendre que les différents pays connaitront pendant la décennie qui commence des expériences diverses. Les Ministres ont insisté sur le fait que la croissance n'est pas unc fin en elle-même, mais plutôt un moyen de créer des conditions de vie meilleures. Il importe de prêter davantage d'attention à ses aspeets qualitatifs et de définir les politiques à suivre à l'égard des grandes options économiques et sociales qu'implique l'alloeation de ressources croissantes. Les Ministres ont souligné que l'une des tâehes importantes de l'OCDE sera d'aider les gouvernements à atteindre ces objectifs.

Problèmes de l'environnement

Dans les sociétés modernes, l'expansion économique, les ehangements technologiques et l'urbanisation rapide s'accompagnent de problèmes nouveaux et pressants concernant l'environnement. L'OCDE a déjà acquis une expérienee appréeiable dans ee domaine, grâce, aux travaux menés depuis plusieurs années sur la pollution de l'air et des eaux, le bruit, les problèmes de transport et d'aménagement urbain. Les Ministres ont donné leur accord à la poursuite de ces travaux selon les orientations proposées par le Secrétaire général, visant á apprécier les implications économiques et commerciales des politiques de l'environnement, á relier ces actions aux objectifs qualitatifs des politiques de croissance et á suggérer des solutions concertées aux problêmes de cette nature qui ont d'importantes répereussions internationales. Les Ministres ont noté que le Secrétaire général soumettrait prochainement des propositions concernant les adaptations à apporter aux struetures actuelles de l'Organisation, en vue d'assurer la coordination appropriée de ces activités.

Le rôle de l'OCDE dans la coordination des politiques économiques

Les Ministres ont souligné l'importance du rôle joué par l'Organisation dans la coordination des politiques économiques entre les pays Membres et sont tombés d'aceord sur la nécessité de rendre cette coordination encore plus efficace. Ayant pris note des suggestions formulées dans ce sens, ils ont demandé au Seerétaire général de soumettre dès que possible des propositions au Conseil. Les Ministres ont aussi reeonnu la néeessité de poursuivre les eonsultations à l'intérieur de l'Organisation pour faire en sorte que les objectifs poursuivis par les pays Membres en matière de balance des paiements soient compatibles.

Coopération avec les pays en voie de développement

Au moment oú la communauté internationale s'engage dans la deuxième décennie du Développement, les Ministres ont réaffirmé la détermination des pays Membres de participer pleinement, conformément á la Convention de l'OCDE, à l'effort de développement durant les années 1970.

Les Ministres ont examiné l'évolution de la question du volume des apports de ressources aux pays en voie de développement. Les Membres du Comité d'Aide au Développement ont tous l'intention d'accroître le total de ces apports. Plusieurs d'entre eux ont déjà dépassé l'objectif de 1 pour cent du PNB, reeommandé lors de la deuxiéme CNUCED, et certains autres ont accepté 1975, ou une date plus rapprochée, pour atteindre eet objeetif. Plusieurs pays ont adopté dès à présent un objectif supplémentaire pour la seule aide publique au développement. Les Ministres ont reeonnu que leurs gouvernements devraient prendre d'urgence les décisions appropriées en matière de volume d'aide, et ils ont décidé que ces questions seraient examinées plus avant au sein du CAD, en fonction notamment des négociations en cours aux Nations Unies sur la stratégie à adopter pour la deuxième décennie du Développement. Ils ont également reeonnu la nécessité d'accroître, dans le total des ressources qu'ils eonsacrent colleetivement à l'aide, la part qu'ils versent aux organismes multilatéraux, compte tenue de l'aptitude croissante de ces organismes à utiliser efficacement les fonds mis à leur disposition.

Les Ministres ont reeonnu qu'une politique visant à accroître le volume de l'aide devait s'aeompagner d'efforts en vue d'en améliorer les conditions. Avec ces deux objeetifs en vue, les gouvernements représentés au CAD devraient envisager de réduire progressivement la liaison de l'aide, notamment lorsque eelle-ci a pour effet d'augmenter le coût des marchandises pour les pays en voie de développement au d'entraîner des distorsions dans le courant des échanges. Les pays Membres ont indiqué qu'ils étaient prêts à reehercher ensemble les moyens d'assouplir l'aide liée. Ils ont demandé que cette question, de même que eelle des moyens d'accroître le volume de l'aide, soit mise á l'ordre du jour de la réunion á haut niveau du cas qui doit avoir licu á Tokio en septembre prochain. En outre, un certain nombre de pays membres ont exprimé leur intention de considérer favorablement le déliement de l'aide dans des cas spécifiques.

Les Ministres ont pris note des progrès réalisés au sujet de l'établissement d'un système mutuellement acceptable de préférences tarifaires généralisées en faveur des pays en voie de développement. Ils ont constaté que les pays Membres ont eu des consultations utiles á ce sujet avec les pays en voie de développement dans le cadre de la CNUCED. Ils ont aussi reconnu que des efforts restent á faire pour passer au stade oú des propositions concertées pourront être présentées à la CNUCED. Les Ministres ont donné des directives générales en vue de résoudre les plus importantes difficultés qui subsistent avant l'ouverture de la prochaine Session du Conseil du Commeree et du Développement de la CNUCED. L'Assemblée générale des Nations Unies pourra ainsi tenir eompte des résultats qui auront été obtenus lorsqu'á l'automne prochain elle sera saisie de la question de la deuxiéme décennie du Développement. Les Ministres ont exprimé leur détermination de mettre en œuvre des préférences généralisées dès que les gouvernements auront obtenu les pouvoirs législatifs ou autres nécessaires à cet effet.

Pour aborder le problème du développement de façon efficace, une politique cohérente est nécessaire tant sur le plan national que sur le plan international. Les Ministres ont estimé qu'il convenait de persévérer dans l'attitude plus dynamique et plus large qui a été récemment adoptée à l'intérieur de l'Organisation à l'égard de la mise au point d'une telle politique, le but devant être de prendre de nouvelles mesures eonstructives propres à favoriser la croissance et la diversification de l'économie des pays en voie de développement. Ils ont exprimé le soutien que les gouvernements Membres apportent aux efforts visant à élaborer pour la décennie une Stratégie internationale du Développement, globale, cohérente et intégrée.

Contacts Est-Ouest

Les Ministres ont souligné l'intérêt que les Membres de l'Organisation attachent aux contacts entre l'Est et l'Ouest et qu'ils avaient exprimé lors de la réunion ministérielle de 1966. Ils sont donc convenus que le Conseil devrait continuer à examiner le rôle de l'Organisation en la matière, sur la base de propositions établies par le Secrétaire général, en vue d'élargir éventuellement ces contacts.

121. 28. 5. 70

Auslandspostüberweisungsdienst
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 27. Mai 1970

Cours de conversion sans engagement, dès le 27 mai 1970

Algerien/Algérie	100 Dinars	=	Fr. 88.40
Belgien/Luxembourg Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	=	Fr. 8.73
Dänemark/Danemark	100 Kronen	=	Fr. 57.85
Deutschland/Allemagne	100 DM	=	Fr. 119.20
Frankreich/France	100 FF	=	Fr. 78.50
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	=	Fr. 10.41
Italien/Italie	100 Lire	=	Fr. -.68[95]
Marokko/Maroc	100 DH	=	Fr. 86.30
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	=	Fr. 119.40
Norwegen/Norvège	100 Kronen	=	Fr. 60.60
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	=	Fr. 16.74
Schweden/Suède	100 Kronen	=	Fr. 83.35

Postcheckverkehr, Beitritte
Chèques postaux, adhésions

Aarau: Gätzi Peter Fachlehrer 50-20266. – Kath. Missionsgruppe 50-5345.
Aarwangen: Obst- und Gartenbauverein Aarwangen u. Umgebung 49-5050.
Adliswil: Bussmann Hans Kaufmann 80-84071. – Gertsch Charles Versicherungsbeamter 80-81901. – Hotz Paul Versicherungsangestellter 80-84040. – Ref. Kirchengutsverwaltung Entwicklungshilfe 80-69280. – Schärer-Müller Hedi 80-84018.
Aeschi (SO): Müller Hanspeter Werkzeugmaschinen 45-6050.
Les Agettes: Caisse de crédit mutuel 19-9763.
Aigle: Association des pasteurs 1er arrondissement 18-2029. – Schneylin Henri 18-7234.
Alle: Parti chrétien social 25-13614.
Altdorf (UR): Marty-Meier Alois 60-60642. – Vereinigung christl. Gewerkschaften Uri 60-18435.
Amsteg: Meister Paul Beamter SBB 60-60555.
Appenzell: Frey Adalbert Dr. 90-18464. – Frey Karin Frau 90-19509.
Arch: Affolter Richard 25-16896.
Arlesheim: Handharmonika-Club Münchenstein-Arlesheim 40-35663.
Attiswil: Gabi Martin 45-3127.
Au (ZH): Moellermann-Bucher Wolfgang Elektroniker 80-66838.
Augst (BL): Kraus Rolf A. Pratteln 40-35484.
Auvernier: Deseoeudres Jean-Claude 20-15739.
Bad Ragaz: Bundi Clau Immobilien und Generalunternehmen 70-3956.
Baden: Arbeiter-Philatelistenbund Neuheitendienst 50-4241. – Fischer Marcel 50-20225. – Hobau Honegger & Co Generalunternehmung 50-7092.
Basel: Amrein-Schöttle Otto 40-61758. – Bolliger-Rapp Esther 40-70719. – Fischer F. X. Dr. 40-50244. – Friedli Josef Spediteur 40-35578. – Gemeindekrankenpflege Basel-Stadt 40-6874. – Gempp Elisabeth Heimleiterin 40-33449. – Gloor Christof Kaufmann 40-61465. – Gönnervereinigung für den Fussballclub Alemannia 40-6776. – Griesser & Cie 40-7448. – Grütter Urs Homo sum 40-35364. – Gutzwiler P. M. Dr. 40-61537. – Hauspflegerinnenschule 40-7389. – Lehner Peter stud. rer. pol. 40-34810. – Loosli Elisabeth Programmiererin 40-60842. – Meier Hans-Bruno 40-61868. – Pentatron AG 40-35357. – Perrelet-Engel Bernard 40-70150. – PIE Transport AG Zentralbuehhaltung-Schweiz 40-891. – Ringger AG Anlageplanung für Industrie und Forschung 40-34455. – Rio-Taxi Thurnher & Cie 40-34124. – Rohr Christian Primarlehrer 40-70706. – Scholl Fred Edelmetallprüfer 40-73983. – Selna Renzo L. Stellvertr. Vice-Präsident und Direktor der Dominick & Dominick Incorporated 40-6254.
Bassins: Entreprise générale du bâtiment E. Collet compte de géranee 12-3866.
Berikon: Hunziker Anita 50-20171.
Beringen: Hilfiker Max Schlosserei u. Konstruktionswerkstatt 82-2764.
Bern: Chuard Michel Fotograf 30-28294. – Jeanneret François 30-21546. – Jirovec Jan dipl. Bauingenieur 30-51623. – Kurth Andreas 30-53436. – Lengacher Fritz Bümpliz 30-51626. – Mischler Walter R. 30-33649. – Murri Paul Treuhand- und Revisionsbüro 30-21703. – Rex -Buchhandlung SKJV Filiale Bern vormals Paul Voirol 30-1268. – Schäppi Therese Frau Sekretärin Bümpliz 30-61133. – Schneebeli Heinz 30-57447. – Schweiz. Lichtspieltheater-Verband Mitgliederbeiträge (Suisa-Inkasso) 30-2623. – Tagung Ter. Bat. 170 30-8337. – Wälehli Rolf Eisenbetonzeichner Bethlehem 30-61131. – Weidmann & Nievergelt Teppiehe 30-2706. – Wernli Emil Disponent 30-61153.
Biel/Bienne: Albisetti Carlo 25-16883. – Calissi Renzo 25-16879. – Dick Walter 25-16886. – Eisenbahner-Fischerverein 25-8072. – Freiburghaus Roland 25-16887. – Gross Peter 25-16882. – Magalini Gilberto 25-16889. – Mathez Aldo autos-réparations oecasions 25-7453. – Schnegg Willy architecte 25-7799. – Thévenon Beatrice 25-16881. – Wälti Elisabeth 25-40233.
Bilten: Landolt-Tillian Karl 87-2508.
Binningen: Stäheli-Keller Hans-Jörg 40-62205.
Birmensdorf (ZH): Betreibungs- und Gemeindeammannamt 80-67139. – Forstrevier Birmensdorf Uitikon Urdorf 80-29011.
Bôle: Markwalder Jean-Pierre prof. 20-15743. – Schläppi Markus Dr. 20-9315.
Boncourt: Montesinos Franciseo Dr méd. 25-7399.
Bonfol: Association des forestiers du Jura 25-7553.
Boswil: Keusch Karl 50-13781.
Bottmingen: Stebler-Schmid Theo 40-61327.
Boudry: Kiss-Tuzson Adam 20-15742.
Bourg-St-Pierre: Société de développement 19-9766.
Brügg b. Biel: Lobsiger Willi 25-30826.
Buchrain: Ardizzone Rosario Spengler 60-40331.
Bülach: Denzler-Achermann Peter Lokomotivführer 80-113209. – Hermann Hugo Schreinerei und Innenausbau 80-69240.
Bulle: Barras-Despond Jean ing. civil 17-8701. – Comba Marthe restaurant Gruyérien 17-8705. – Société immobilière Vue du Moléson 17-8703.
Bure: Suter Georges cantines militaires 25-895.
Burgdorf: Boutique Schlossberg Erika Tranzer 34-724. – Ruprecht Daniel Kaufmann 34-1029.
Bussigny-près-Lausanne: Cavin Jean-Claude Villars-Ste-Croix 10-20271.
Cernier: Kernen Pierre prof. 20-15751.
Chalais: Perruehoud Benoît tapissier décorateur 19-9772.
La Chaux-de-Fonds: Amis d'Edmond privat bibliothèque de la ville 23-5030. – Bureau de reeherches publicitaires Schreyer & Froidevaux sàrl 23-5600. – Fédération suisse du personnel des serviees publics (VPOD) groupe Hôpital 23-3895. – Mémétrey Elisabeth 23-3557. – Perret-Gentil Paul 23-2009. – Tanner & Cie suec. de A. Lüscher 23-322.
Chez-le-Bart: Gaille Ernest 20-15312.
Chiasso: Gruppo donne liberali radicali 69-4620.
Chur: Müller Elsbeth 70-15261.
Coffrane: Duport Blaise 20-15740.
Comano: Sezione samaritani 69-6510.
Coreelles-le-Jorat: Sté fédérale de gymnastique section de Coreelles-le-Jorat 10-18047.
Coreelles-près-Payerne: Garage Fazan Jean-Claude 10-18336.
Cossonay-Gare: Tennis-Club SACT 10-19816.
Couvet: Cavina Giacomo 20-15439.
Crissier: Goy Jean-Paul 10-42235.
Dardagny: Gaillard Jean-Pierre vitieulteur 12-19334.
Délémont: Keller Germain 25-16897. – Leibundgut Jean 25-30825. – Zahnd Henri 25-30824.
Dielsdorf: Walder Albert Drahtwaren und Metallbau 80-65399.
Diessenhofen: Krauel Teppieh-Center 82-2301.
Dietikon: Moliterni Giuseppe Früchte Gemüse 80-58036. – Niek Susanne Physiotherapeutin 80-84056. – Ungricht-Häusermann Ad. Landsehaft- und Friedhofgärtnerei 80-69250.
Donath: Mühlbauer Franz 70-15255.
Dübendorf: Broder René Vertreter 80-84039. – Roediger P. Mitralux Zürich-Oberland 80-69248.
Dürrenäsch: Aeschimann-Sauser R. 50-20230. – Dorffest 50-4346.
Einsiedeln: Heinzer Klaus Kaufmann 80-84030.
Emmenbrücke: Viseosuisse Société de la Viseose Suisse 60-161.
Engelberg: Hallenbad Engelberg AG 60-15858.
Epagny: Uldry Gaston souvenirs en gros 17-8702.
Epalinges: Sté vaudoise et romande de seeours mutuels section Epalinges 10-9257.
Eriz: Schafzuehtgenossenschaft Ausser-Eriz und Umgebung 30-12593.
Erlenbaeh (ZH): Möckli Hermann Dreher 80-66415. – Preiss Dieter Mechaniker 80-84033.
Erstfeld: Leutwyler Ernst 60-60281.
L'Etivaz: Isoz Charles et Anne-Marie 10-14141.
Etzwilen: Stoll-Vetterli Hans Rheinklingen 82-6842. – Vavéra Maria Bankangestellte 80-84037.
Evilard: Völler Günther 25-16888.
Eyholz: Clavioz Anton Pfarrer Lalden 19-9765.
Feuerthalen: Männerriege 82-796.
Fischenthal: Hugentobler Doris Lehrerin 80-84035.
Forch: Hug L. dipl. Ing. ETH 80-69278.
Frenkendorf: Häring-Heusser Marc Dr. 40-70715.
Fribourg: Association cant. fribourgeoise des étudiants suisses 17-8700. – 8e Concours suisse de sport militaire motorisé ARTM Commission des prix 17-2116. – Moret Angèle 17-8699.
Genève: Antille Martial juriste 12-8513. – Associazione emigranti Bellunesi Famiglia di Ginevra 12-13770. – Baezner Gérard architecte 12-8588. – Bondallaz Jean-Marie architecte 12-7669. – Borloz Jean-Claude et Raymonde M. et Mme 12-40925. – Breehet Jean-Pierre et Marie-Claude M. et Mme Carouge 12-14326. – Breithaupt-Maréchal Gabrielle Mme 12-12182. – Cedos Centre de documentation et d'information scientifiques Eric Schärlig Carouge 12-4537. – Club hippique l'Eperon Loisirs 12-10468. – Comité paroissial du Petit-Saconnex pour les Chantiers de l'Eglise 1970 12-10829. – Darbellay Pierre 12-13231. – Dubois Edmond Edwin 12-19335. – Heimerdinger Edmond Petit-Lancy 12-19057. – Je vous le dis en vérité 12-11656. – Journées cantonales 70 Unions cadettes genevoises 12-12295. – Merguin Serge entreprise de chauffage Carouge 12-15767. – Perdiz Blanco Josè 12-19332. – Perillard Emile Louis mécanicien Le Lignon 12-14194. – Roeh Léon employé de banque 12-17542.
Gersau: Camenzind-Iten H. Molkerei 60-13566.
Gibswil-Ried: Geu Walter Monteur 80-84026.
Gimel: Sté fédérale de gymnastique féminine section de Gimel 10-6551.
Glarus: Klassenzusammenkunft 1934 87-4040.
Glattbrugg: Tanner Hans Konstruktionen 80-69230.
Goldau: Richheimer Eva 60-40327.
Grenchen: Pro Ticino Sektion 45-4787. – Zanon Elio Spezialgeschäft für keram. Wand- und Bodenbeläge 45-5894.
Grimisuat: Balet Alexandre 19-13269. – Constantin-Marclay O. Champlan 19-9768.
Guttannen: Braunviehzuehtverband Oberhasli 30-33043.
Hägendorf: Frauenturnverein 46-4947.
Hausen b. Brugg: Schmid Hans Rudolf Betriebsberatungen 50-3082.
Hauterive: Jeanneret Hermine Mme 20-15507.
Les Hautes-Geneveys: Bron Christiane 23-7086. – Oeuvray Serge 20-20114.
Hedingen: Glättli Reinhold Kontrolleur 80-82098. – Weber Bruno Montage Inspektor 80-84031.
Herrliberg: Wirtschaft Buech N. Boutard 80-67357.
Hildisrieden: Schnarwiler-Gall J. Gasthof zum Roten Löwen 60-4620.
Horgen: Ott-Raetz Werner 80-69235.
Ilanz: Caprez Giovanna Frau 70-15260.
Illighausen: Gisin Alfred Agi-Neuheitenvertrieb 85-5422.
Interlaken: Flury Annemarie Frl. 30-33705. – Veteranentag Geb. Inf. Bat. 34 1914–1918 30-33876.
Jegenstorf: Sekundarschulverband 30-33505.
La Joux: Pittet Eugène transports 17-8698.
Kehrsatz: Gutrag Carrosserie u. Garage Guggisberg u. Trachsel 30-33933. – Zingg Ulrich Eisenbetonzeichner 30-61134.
Kerns: Zodiac Funksprechgeräte AG 60-15302.
Kilchberg (ZH): Bebié-Lardelli Alain M. 80-69252.
Klosters: Engel G. Treuhand- und Inkassobüro 70-1298.
Kloten: Hablützel-Freimann Hans 80-110561. – Heutschi-Heutschi Max Spengler 80-84027.
Köniz: Müller Kurt kaufm. Angestellter 30-33322.
Kriens: Fischer Hansrudolf Dr. med. Spezialarzt für innere Medizin FMH 60-19342.
Küsnacht (ZH): Gwalter-Schaufelberger H. Dr. Haus Aegerten 80-69231. – Rewo Versand Reinhard Wolf 80-69237.
Landquart: Kath. Arbeiter- und Angestellenbewegung 70-7085.
Langnau am Albis: Bopp-Zeh Elsy 80-81100. – Burkhardt-Ruhmer Fritz Offsetdrucker 80-80412. – Frauenverein Gattikon 80-69266. – Huber Jürg Chefprogrammierer 80-69288.
Lausanne: Baud Philippe 10-25136. – Bissat Raymond et Christine 10-42237. – Boillat Alain 10-42234. – Brunner Markus C. étudiant en droit 10-20927. – Burdulea Constantin 10-42232. – Cedima SA 10-523. – Daehler-Tornare E. 10-27146. – Dareau Lucienne 10-27311. – Delorme Roland chef comptable 10-18857. – Dupuis G. photographie 10-11670. – Ecole professionnelle romande pour monitcurs de conduite FRE-UREC 10-17970. – Evard Jean 10-27105. – Fahrni Heinz 10-28541. – Gafner Jean 10-20559. – Gérance Bugnon 4 P.F. Nafilyan 10-11117. – van Hoof Catharina 10-42233. – Lavaud Jean 10-27940. – Monti Joseph 10-27377. – Morisetti Sylvia broderies 10-18577. – Pache André immeuble Renens 10-7432. – Poisson Rouge 10-20007. – Vella-Aeschimann Nelly 10-27601. – Zimmermann-Curchod Jaques 10-25860.
Lengnau b. Biel: Böttcher Herbert 25-16895. – Brand Gerd 25-16891. – Mathys-Knöpfli Fritz 25-16892. – Renfer Denise 25-16898. – Renfer Erwin 25-16894.
Lenk im Simmental: Niklaus Maja Frl. Klavierlehrerin 30-33324.
Liebefeld: Eggler Jos. 30-33948.
Ligerz: Dorffest 25-8593.
Le Locle: Eleetronie Systems Audemars et Bridy 23-5811.
Lugano: Bossi Fabio amm. casa 69-2950. – Internos periodico bimestrale del personale TSI 69-7539. – Krähenbühl Marco arch. 69-4232.
Lumbrein: Solèr N. Elektro-Anlagen 70-9095.
Lungern: Zumstein Gerhard 60-40329.
Luzern: Awag AG 60-8751. – Bucher AG G. J. Immobilia 60-1587. – Eggspühler Hans teehn. Büro für Holzbau 60-22754. – Gessner Rolf Uhren 60-16942. – Hunziker Henriette 60-40330. – Koch Schenkel Josef 60-40328. – Meyer-Hofstetter Franz Lehrer 60-40333. – Stiftung Promotio Humana 90-11600. – Volkspartei des Kantons Luzern 60-3201. – Wiget Anton 60-40326.
Lyss: Lysser-Ferienheim Frutigen Betriebskommission 25-13202.
Magglingen: Toto-Club 25-13615.
Malleray-Bévilard: Malleray Watch Sarl fabrique d'horlogerie 25-719.
Mamishaus: Aktion Kindergarten Tännlenen Hans Huber 30-4660.
Mammern: Glauser Heinrich 85-5392.
Männedorf: Schafflützel Huldreich Chauffeur 80-84022.
Maraeon: Fonds des orgues 10-11240.
Marin: Apothéloz Raymond 20-15502. – Duque Pilar Mme 20-15639. – Huguenin Willy 20-15640. – Manenti Anna Mme 20-15579. – Pernet Olga Mme 20-15588. – Righi Serge 20-15608. – Rotsch Dieter 20-15641.
Martel-Dernier: Jean-Mairet Willy 23-7171.
Meyrin: Hardt Werner physicien 12-15497. – Racing-club Genève 12-12926.
Molinazzo di Monteggio: Società bocciofila Molinazzo 69-9249.
Mollens (VS): Société de tir 19-9769.
Mönchaltorf: Staiger Jos. O. Kaufmann 80-84013.
Le Mont-sur-Lausanne: Panchaud Michel-A. 10-24365.
Moosseedorf: Thommen Jürg Elektroingenieur 30-57450.
Morges: Huguenin Jacqueline maîtresse ménagère 10-50052. – Signorelli Pierre boucherie 10-16224.
Mörsehwil: Wirth Hans Handelsreisender 90-30583.
Münsingen: Fuhrer Hans Valser-Depot 30-33741.
Muri b. Bern: Musikschule Muri-Gümligen 30-9846.
Mutsehellen: Melliger Rosa Hausfrau 80-84054.
Muttenz: Bartoni-Buser A. 40-61672.
Näfels: Foto-Service Rudolf Menzi 87-1455.

Fortsetzung siehe n. Nr. – Suite voir pr. Nº

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaetion: Div. du commeree du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.

INFORMATIONEN - INKASSI

Im In- und Ausland

zu vorteilhaften Bedingungen

CREDITREFORM

Ueber 75 Jahre im Dienste von Industrie, Handel und Gewerbe.

20 Kreisbüros in der ganzen Schweiz.

Unterlagen erhalten Sie bei den Kreisbüros und beim **Zentralsekretariat, Neugasse 16, 6300 Zug,** Tel. (042) 21 22 92.

Lufthansa

sucht für sofort oder später jüngere(n)

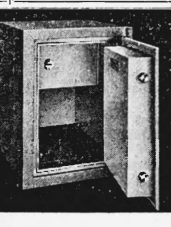
Buchhalterin/Buchhalter

mit englischen Sprachkenntnissen. Der Betreffende soll eine Ausbildung als Buchhalter aufweisen können und Freude daran haben, innerhalb eines harmonischen Arbeitskreises die buchhalterischen Gegebenheiten im internationalen Luftverkehr kennenzulernen.

Interessenten (Schweizer Bürger) werden gebeten, ihre Unterlagen (Foto, Lebenslauf, Zeugniskopien) zu richten an: **Deutsche Lufthansa AG,** Pelikanstrasse 37, **8001 Zürich.** Telefon (051) 27 41 38, intern 15.

Feuer

kann praktisch immer und überall ausbrechen und Millionenwerte vernichten.
Bringen Sie Ihr Geld und Ihre Wertpapiere davor in Sicherheit.



Feuer

-schutz durch:

Hanle

Tresor- und Kassenbau
H. Müller 9500 Wil
Fürstenlandstrasse 25
Telefon 073 6 04 60

Bon

Senden Sie mir gratis und unverbindlich Ihre Prospekte.

Name SHB
Wohnort/PLZ
Adresse

Sie sind Betriebswirtschafter

ca. 40jährig und haben sich in Ihrer bisherigen Tätigkeit erfolgreich mit Kostenfragen und Organisation befasst. Dies ist die wichtigste Voraussetzung, um in einem bedeutenden, weltweit tätigen Schweizer Unternehmen des Grossanlagenbaus mit mehreren Tochtergesellschaften die zentrale

Koordination und Kostenüberwachung

kompetent zu übernehmen. Ihr Aufgabenkreis umfasst ferner den Auf- und Ausbau einer modernen Kalkulation, Budgetierung, kurz- und langfristige Planung sowie Organisationsfragen.

Für diese verantwortungsvolle, entsprechend dotierte Position eignet sich eine unternehmerisch denkende Persönlichkeit mit Geschick im Umgang mit technischen und kommerziellen Stellen, Fremdsprachenkenntnissen und ausgesprochenem Sinn für produktive Kostenlenkung.

Offerten von qualifizierten Schweizer Bewerbern mit den üblichen Unterlagen und handgeschriebenem Begleitbrief unter Kennziffer SHAB 770 erbeten an

Dr. H. Schwing, Dipl. Ing. ETH
Konsulent für Organisation und Personalfragen
Auf der Mauer 17, 8001 Zürich Tel. (051) 47 73 47

Merck Holding AG, Zug

Mitteilung an die Inhaber von Obligationen der
5 ¾ % Anleihe 1967 von Fr. 7 000 000 und der
5 ¾ % Anleihe 1968 von Fr. 25 000 000

Merck, eines der bedeutendsten Pharmaunternehmen der Bundesrepublik Deutschlands, hat innerhalb seiner Unternehmensgruppe eine Aenderung der Organisation vorgenommen. Zum Jahresende 1969 wurde die im Jahre 1953 vollzogene Aufteilung der damaligen Firma E. Merck, Darmstadt, in eine Betriebsgesellschaft in der Rechtsform der Aktiengesellschaft (AG) und in eine offene Handelsgesellschaft (oHG) als Holding-Gesellschaft aufgehoben. Die offene Handelsgesellschaft (oHG) betreibt nunmehr unter dem ursprünglichen Namen E. Merck, Darmstadt, wieder das Merck'sche Geschäft vollständig unter einheitlicher Leitung. Die seitherige Aktiengesellschaft besteht in der Rechtsform einer GmbH, unter dem Namen Merck-Anlagen-GmbH, weiter und hat ihre Anlagen an die oHG verpachtet.

Hinsichtlich der Haftung für die Verbindlichkeiten der bisherigen AG, wird sich die neue Firma auch inskünftig an die in § 302 des deutschen Aktiengesetzes vorgesehene Regelung halten, obschon sie dazu als GmbH nicht verpflichtet wäre.

Ausserdem hat die offene Handelsgesellschaft am 6. 2. 1970 eine Erklärung nach § 16, 2 des «Gesetzes über die Rechnungslegung von bestimmten Unternehmen und Konzernen» vom 15. August 1969 (BG Bl I S. 1189 ff) abgegeben.

Die E. Merck wird erstmals zum 31. Dezember 1969 eine konsolidierte Bilanz veröffentlichen.
Hinsichtlich der von der E. Merck AG übernommenen Solidarbürgschaften für Kapital und Zinsen der von der Merck Holding AG, Zug, in den Jahren 1967 und 1968 in der Schweiz ausgegebenen Anleihen tritt gegenüber den Obligationären durch diese Umwandlung keine Aenderung ein.

Die Rheinische Treuhand-Gesellschaft, Aktiengesellschaft, Mannheim, als Wirtschaftsprüfungsgesellschaft der E. Merck AG gibt hierzu ergänzend nachstehende Bestätigung:

«Durch Beschluss der Hauptversammlung der E. Merck AG, Darmstadt, vom 4. Dezember 1969 ist die Gesellschaft gem. §§ 369 ff AktG in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung unter der Firma Merck-Anlagen-GmbH umgewandelt worden. Durch diese formwechselnde Umwandlung wird die juristische Identität der Gesellschaft nicht berührt.
Demnach werden das Nennkapital und die offenen Rücklagen der E. Merck AG von der GmbH in unveränderter Höhe ausgewiesen. Unter Bezugnahme auf Ziff. 5 der Anleihebedingungen der Merck Holding AG, Zug, betreffend die 5 ¾ %ige Anleihe von 1967 über SFr. 7,0 Mio. und die 5 ¾ %ige Anleihe von 1968 über SFr. 25,0 Mio., bestätigen wir, dass die von der E. Merck AG gegenüber den Obligationären dieser Anleihen abgegebenen Bürgschaften damit keine Veränderung erfahren haben. Durch die Umwandlung und die dadurch bedingten Aenderungen in der Bilanz wird die Sicherstellung der beiden Anleihen in keiner Weise beeinträchtigt.»

Eine Abstempelung der Obligationen der beiden erwähnten Anleihen der Merck Holding AG im Zusammenhang mit der Aenderung in der Gesellschaftsform der Solidarbürgin ist nicht vorgesehen.

Aus Auftrag:
Zürich, 27. Mai 1970 **Schweizerische Bankgesellschaft**

Rhätische Werke für Elektrizität AG, Thusis
Elim AG, Thusis

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 9. Juni 1970, 11.00 Uhr, im Sitzungssaal des Grossen Rates des Kantons Graubünden in Chur (Grabenstrasse).

Traktanden:

I: 50. Generalversammlung RW

1. Ansprache von Herrn Dr. G. Darms, Chur, Präsident des Verwaltungsrates zum 50-jährigen Bestehen der Rhätische Werke für Elektrizität AG.
2. Entgegennahme des Berichtes über das am 31. Dezember 1969 abgelaufene Geschäftsjahr sowie des Berichtes der Kontrollstelle. Abnahme der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Statutenrevision.
5. Verwaltungsratswahlen.
6. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1970.

II. 3. Generalversammlung Elim

1. Entgegennahme des Berichtes über das am 31. Dezember 1969 abgelaufene Geschäftsjahr sowie des Berichtes der Kontrollstelle. Abnahme der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Verwaltungsratswahlen.
4. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1970.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung haben die Aktionäre ihre Titel wenigstens 5 Tage vor dem Versammlungstermin auf dem Bureau der Gesellschaft in Thusis oder bei einer der nachstehend genannten Stellen zu hinterlegen:

Motor-Columbus AG für elektr. Unternehmungen, Baden
Schweiz. Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft, Basel
Bankhaus A. Sarasin & Cie., Basel
Schweiz. Kreditanstalt, Zürich

Sie erhalten dagegen eine auf den Namen lautende Zutrittskarte. Am Versammlungstag werden keine Zutrittskarten mehr abgegeben.
Der Jahresbericht mit Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung auf 31. Dezember 1969, der Bericht der Kontrollstelle und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen innert der gesetzlichen Frist auf dem Bureau der Gesellschaft in Thusis und an den vorgenannten Stellen zur Einsicht der Aktionäre auf.

Diejenigen Aktionäre, welche sich gemäss Art. 11 der Statuten an der Generalversammlung vertreten lassen wollen, haben ihre Zutrittskarte mit einer schriftlichen Vollmacht zu versehen. Die Vertretung eines Aktionärs kann nur durch einen andern Aktionär erfolgen.

Thusis, den 28. Mai 1970 **Der Verwaltungsrat**

J. Bobst & Fils SA, Prilly-Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mardi 9 juin 1970, à 10 h. 45, à l'Hôtel Beau-Rivage-Palace, Lausanne-Ouchy (ouverture du bureau à 10 h.30).

Ordre du jour:

1º Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1969; rapport des contrôleurs.
2º Approbation du bilan et du compte de profits et pertes au 31 décembre 1969.
3º Décharge au conseil d'administration.
4º Décision sur la répartition du bénéfice.
5º Elections statutaires.

Cette assemblée sera immédiatement suivie d'une

assemblée générale extraordinaire

dont l'ordre du jour est le suivant:

1º Rapport du conseil d'administration.
2º Augmentation du capital-actions.
3º Constatation de la souscription intégrale des actions nouvelles et de leur libération.
4º Modification des statuts.

Le bilan au 31 décembre 1969, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion, le rapport des contrôleurs, ainsi que celui du conseil d'administration à l'assemblée générale extraordinaire seront à la disposition des actionnaires à partir du 28 mai 1970 aux guichets de l'Union de Banques Suisses, à Lausanne.
Les actionnaires qui n'auraient pas reçu leur carte d'admission sont priés de s'adresser au siège social.

Prilly-Lausanne, le 28. mai 1970 **Le conseil d'administration**

Theatergenossenschaft Basel

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

der Theatergenossenschaft Basel, **Dienstag, 9. Juni 1970, 20.15 Uhr, im Restaurant Mustermesse, Grillroom, Basel.**

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 10. Juni 1969.
2. Jahresbericht über die Spielzeit 1968/69.
3. Betriebsrechnung 1968/69 und Bilanz per 30. Juni 1969.
4. Wahl von zwei Rechnungrevisoren und eines Ersatzmannes für die Spielzeit 1969/70.
5. Varia.

Das Protokoll liegt am Sitz der Genossenschaft (Stadttheater Basel, Theaterstrasse 1) zur Einsicht der Genossenschafter auf.
Eventuelle Anträge der Genossenschafter müssen, damit darüber in der Generalversammlung Beschluss gefasst werden kann, mindestens 5 Tage vorher schriftlich an den Präsidenten, Herrn Dr. A. Matter, c/o Basler Kantonalbank, gerichtet werden.
Wir gestatten uns, unsere Genossenschafter darauf aufmerksam zu machen, dass der Zutritt zur Generalversammlung nur unter Vorweisung dieser Einladung, die als Legitimation gilt, möglich ist.

Basel, 28. Mai 1970 **Theatergenossenschaft Basel**
Die Verwaltung

AMOR AG Immobiliengesellschaft, Bern

Dividenden-Zahlung

Die Generalversammlung vom 26. Mai 1970 hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1969 gegen Coupon Nr. 38 eine Dividende von 10 % = Fr. 5.– brutto, sowie eine Extra-Dividende von 40% = Fr. 20.– brutto, abzüglich 30% Verrechnungssteuer, netto insgesamt Fr. 17.50 auszuzahlen.
Die Dividende kann ab 27. Mai 1970 bei den nachgenannten Zahlungsstellen erhoben werden:

beim Sitz der Gesellschaft, Länggassstr. 51, Bern
bei der Spar- & Leihkasse in Bern, Bern

Bern, 26. Mai 1970 **Der Verwaltungsrat**

Interaction AG, Zug

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Montag, 8. Juni 1970, 14.00 Uhr, am Sitz der Gesellschaft.

Behandlung der statutarischen Geschäfte für die Geschäftsjahre 1968 und 1969.

Zug, 25. Mai 1970. **Der Verwaltungsrat**

In Uebereinstimmung mit § 14 der geltenden Fondsreglemente hat der Verwaltungsrat der Formula Selection Inc., Panama, RdP, am 8. Mai 1970 einstimmig beschlossen, die Fondsreglemente des Formula Selection Fund sowie des Japan Selection Fund wie folgt zu ergänzen:

Formula Selection Fund

§ 10.1
a) erster Satz: Nach: «öffentlich-rechtlicher Schuldner» werden die Worte «und in Gold» eingefügt.
b) Nach dem fünften Satz wird folgender Satz eingefügt: «Die Anlage in Barrengold ist auf maximal 10% des Fondsvermögens, gerechnet zum Zeitpunkt des Kaufes oder Kontraktes, beschränkt».

(Der entsprechende englische Originaltext lautet: «and in gold» resp. «The net investment in gold in bars shall be limited to 10% of the Fund's total assets calculated at the time of purchase of contract»)

Japan Selection Fund

§ 10.2
a) erster Satz: Nach: «öffentlich-rechtlicher Schuldner» werden die Worte «und in Gold» eingefügt.
b) Nach dem dritten Satz wird folgender Satz eingefügt: «Die Anlage in Barrengold ist auf maximal 10% des Fondsvermögens, gerechnet zum Zeitpunkt des Kaufes oder Kontraktes, beschränkt».

(Der entsprechende englische Originaltext lautet «and in gold» resp. «The net investment in gold in bars shall be limited to 10% of the Fund's total assets calculated at the time of purchase of contract»).

Zürich, Panama, 25. Mai 1970 **Formula Selection Inc.**
The Secretary: Romolo D. Honegger

Société coopérative du Séchoir à herbe de Romont et environs

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le samedi 6 juin 1970, à 14 h., à l'Hôtel du Lion d'Or, à Romont.

Ordre du jour:

1º Lecture du procès-verbal de l'assemblée extraordinaire du 13 décembre 1969.
2º Rapport présidentiel.
3º Comptes 1969.
4º Rapport des vérificateurs et décharges aux organes responsables.
5º Vente de l'immeuble.
6º Décision de dissolution et liquidation de la société.
7º Nominations des liquidateurs.
8º Divers.

Le compte de l'exploitation et le bilan de même que le rapport des contrôleurs sont déposés au siège de la société chez M. Albert Stern, gérant.

Le conseil d'administration

SI L'Escapade SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi 15 juin 1970, à 15 h. 30, à l'Hôtel des Bergues, à Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan et le compte de pertes et profits, ainsi que le rapport du vérificateur des comptes, seront à la disposition des actionnaires à la Banque A. Tardy & M. Baezner SA, 6, rue de l'Université, à Genève, à partir du 8 juin 1970.
Pour pouvoir prendre part à cette assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer au siège social leurs actions ou un certificat de blocage jusqu'au 4 juin 1970 au plus tard.

Genève, le 28 mai 1970 **Le conseil d'administration**

EXPERTA
Fiduciaire SA

Révisions
Organisation
d'entreprises
Questions fiscales

Zurich	Bâle	Berne	Lausanne	Zoug
Stockerstr. 38	Engelgasse 11	Effingerstr. 55	Bellefontaine 2	Zeughausgasse 7
(051) 25 74 48	Tel. 061/42 35 88	(031) 25 55 44	(021) 23 66 66	(042) 21 98 68

UNITRAC COMBI

Die Schweizerische Kombinationsmaschine für harte Arbeit während vier Jahreszeiten. Vielseitig, robust, leistungsfähig, 6 PS Industriemotor, 8 Gänge, Aggregate innert Minuten ausgetauscht, ohne besonderes Werkzeug

SAMEN Mauser
Rasenmäher-Center
Zürichstrasse 94
8600 Dübendorf
Telephon (051) 85 11 11

Schweizerische Treuhandgesellschaft

Für mittleres Unternehmen der Baubranche suchen wir einen

Chefbuchhalter

Bei Eignung wird Prokura erteilt.

Die dem Leiter des Rechnungswesens zugedachten Aufgaben verlangen Bilanzsicherheit und Organisationstalent. Erfahrung in der Baubranche wäre vorteilhaft. Die Anstellungsbedingungen (Honorierung, Pensionskasse) sind zeitgemäss.

Anmeldungen mit Lebenslauf, Photo und Angaben über die bisherige Tätigkeit sind zu richten an die

Schweizerische Treuhandgesellschaft, Kennziffer A 1055, St.-Jakobs-Strasse 25, 4002 Basel.

Zu verkaufen

in herrlicher, sonniger und ruhiger Lage im Domleschg (Graubünden), Nähe San-Bernardino-Strasse

stattliches Patrizierhaus

mit grossem Park und Umschwung sowie teilweisem antiken Mobiliar. Günstiger Verkaufspreis.

Rasch entschlossene Käufer wollen sich schriftlich melden bei **Riedi Treuhand Chur,** Kornplatz 12, **7000 Chur.**

LIMMATHOF BADEN
elg. Thermalschwimmbad
✆ 056 2 60 64 Prospekte E. Müller

Wegen Hausabbruch ist auf Ende dies zu verkaufen

«National Kl. 32»

Buchungsautomat, enthaltend:
6 Zählwerke
3 Stoppschienen
Volltextschreibmaschine
mit Spezialtischgestell
alles betriebsbereit und revidiert
Kassapreis Fr. 4000.— (seltene Gelegenheit).

Zu besichtigen bei **Bambus-Hemden Zürich,** Löwenstrasse 26 (auch samstags). Tel. (051) 27 17 52 und 27 10 84 (Herr Bambus verlangen).

Kanton Zug. Selbständigerwerbender Kaufmann mit eigenem Büro ist in der Lage, weitere

Domizilierungen

von Gesellschaften zu übernehmen. Auch evtl. Bürogemeinschaft nicht ausgeschlossen.
Anfragen unter Chiffre M-120 874-43 an Publicitas AG, 6301 Zug.

Italienische Riviera (bei Alassio) schlüsselfertige

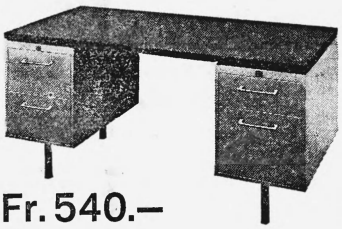
Eigentumswohnungen

ab Fr. 25 000.—. Nähe Meer, sichere und rentable Investition. 25 Jahre steuerfrei. Besichtigung nach Vereinbarung über das Weekend.
INTER SERVICE, Bollwerk 17, **3000 Bern,** Tel. (031) 22 73 10.

Trosselli Büro-Organisation

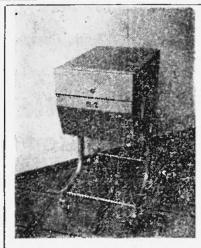
Stahlmöbel Mod. MTF 02

Tischplatte in Polyton 156 x 72



Fr. 540.–
ab Lager

8050 ZÜRICH	1003 LAUSANNE	1204 GENEVE
Jungstrasse 2	Rue Pichard 6	Rue du Stand 60
Tel. (051) 48 46 29	Tel. (021) 22 70 17	Tel. (022) 24 43 40



Der fahrbare, feuerfeste Kontokasten

für Ihre Buchhaltung bringt Sicherheit und bequeme Arbeitsweise.

Mit einer Investition von Fr. 3000.– besitzen Sie eine

MASCHINEN-BUCHHALTUNG

die das leistet, was sonst nur um ein vielfaches teurere Automaten bewältigen können! Die Lösung ist kein Traum, sondern heisst:

AUTO-DOPPIK
Offen-Posten-Buchhaltung!

Doch noch wichtiger, damit können Sie zirka

50% Zeit und Personal

einsparen!

- Das gilt für Klein-, Mittel- und Grossbetriebe
- Automatische Gruppierung in bis zu 8 Kontenklassen
- Augenblickliches Mahnen – erhöhte Betriebsliquidität

Sicher – schnell – anerkannt

Lassen Sie sich beraten durch

Auto-Doppik Buchhaltung AG

2501 BIEL	8030 ZÜRICH
Bahnhofstr. 6	Carmenstr. 24
Tel. (032) 2 40 29/38	Tel. (051) 34 50 32/33

Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 22. April 1970 verstorbenen Herrn

Ernst Grossen

geb. 1911, von Kandersteg, Ehemann der Frieda geb. Frey, gew. Bäcker und Wirt, in **Lobsigen,** die Durchführung eines öffentlichen Inventars bewilligt worden.

Gemäss den gesetzlichen Bestimmungen werden die Gläubiger, Bürgschaftsgläubiger und Schuldner des verstorbenen aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb der nachstehend angegebenen Fristen beim Regierungsstatthalteramt Aarberg einzureichen. Für nicht rechtzeitige angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Gleichzeitig ergeht an die Schuldner des Verstorbenen die Aufforderung, ihre Schulden innerhalb der gleichen Frist bei dem mit der Inventaraufnahme beauftragten Notar schriftlich anzumelden. Die Eingaben sind gestempelt einzureichen.

Eingabefrist bis und mit 29. Juni 1970.

a) Für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungsstatthalteramt Aarberg.
b) Für Guthaben des Erblassers bei Notar Arthur Roth, Seedorf.

Massaverwalter: Walter Bieri-Leu, GmbH Treuhand- und Revisions-Bureau, Biel.

Seedorf, den 25. Mai 1970 **Der Beauftragte:** Arthur Roth, Notar

Für die Führung eines Spezialistenteams suchen wir einen

Notariatsfachmann oder Juristen

der sich durch seine bisherige Tätigkeit in der Bearbeitung von Erbschaftsfällen entsprechende Fachkenntnisse aneignen konnte.

Wir erwarten gerne Ihre Offerte mit den üblichen Unterlagen unter Chiffre 44-50812 an Publicitas AG, 8021 Zürich.

Vielseitiger moderner Lagerhausbetrieb mit Geleiseanschluss und guter Camionzufahrt in Burgdorf (Eisenbahnknotenpunkt, Autobahnauffahrt) offeriert

Lagerraum für Getreide und Güter aller Art

sowie Räume für Auslieferungslager und Pauschalvermietung (geeignet für Möbellager).
Geschultes Personal für die Manipulationsarbeiten steht zur Verfügung.

Lagerhaus AG, Buchmatt-Burgdorf
3400 Burgdorf, Tel. (034) 2 29 55

NATIONAL
Buchungsautomaten
Volltext / Kurztext kombiniert
Kontrollblatt-Einzug
Organisation durch Fachleute, Garantie und Service für Rebuilt-MC
REBUMA SUTER AG
Uetlibergstrasse 350, 8045 Zürich, Tel. 051/33 66 36

DIRECTEUR

Ecole internationale pour l'enseignement par correspondance agricole et horticole cherche un directeur pour la fondation d'une succursale en Suisse. Capital nécessaire: Fr. 20 000.—. Lettre avec C.V. à **Institut Mercurius Apeldoorn, Hollande.**

Inserate

im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

Conventionsfreie Frachten
Müller-Gysin AG.
Internationale Transporte
4000 Basel 23
Telefon (061) 34 67 00 – Telex 62 172

Ihr Berater

in allen geschäftlichen, persönlichen und vertraulichen Fragen.

Unverbindliche Kontaktnahme und Besprechung mit
Werner Strasser, Unternehmensberater, Betriebsorganisator, Hauswiesenweg 25, 8404 Winterthur, Telephon (052) 27 19 36.

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».